

Jedziemy



Tygodnik turystyczny

Tak wygląda Polska! WIELKA REWIA PROPAGANDOWA naszej sprawności organizacyjnej, techniki i kultury

A więc mamy już FIS poza sobą!

Największa w tym roku sportowa impreza świata, zorganizowana została przez nas w warunkach **niestychanie trudnych**. Włożono w nią olbrzymi nakład pracy, poświęcenia, nerwów i pieniędzy.

A — wynik?

Czy warto było tyle wysiłku wkładać w tę imprezę? Czy opłaciło nam się to wszystko? Czy rezultaty stoją w jakimś stosunku do sumy energii i kosztów?...

Oto pytania, na które nie wszyscy potrafią sobie jasno odpowiedzieć. Są przecież i tacy, którzy całe znaczenie imprezy oceniają wyłącznie z perspektywy sportowej i rezultatami, uzyskanymi przez naszych zawodników, mierzą jej wartość.

Nie po to jednak podjęliśmy się zorganizowania w Polsce narciarskich mistrzostw świata, by pokazać Europie naszych najlepszych narciarzy. W tym wypadku bowiem równie dobrze mogliśmy wysłać kilku naszych asów bez trudu, kłopotów i poważniejszych kosztów na zawody Fis'u gdziekolwiek za granicę.

Nie jest dla całokształtu sprawy rzeczą najważniejszą, czy Staszek Marusarz skoczył metr dalej czy bliżej, albo czy Andrzej Marusarz był w kombinacji trzeci czy też czwarty. Dla ambicji sportowych wystarczy nam świadomość, że wśród elity największych mistrzów świata jesteśmy nadal w kilku konkurencjach **równorzędną potęgą narciarską**, że wychodzimy z tej wspaniałej walki z chlubnym wawrzynem zdobytych **pierwszych, trzecich, czwartych i piątych miejsc**.

Ambicje nasze sięgały **znacznie dalej**. Z punktu widzenia interesów turystycznych i ogólnonarodowych FIS miał być a-

trakcją turystyki w wielkim stylu, tematem **szerokiej propagandy** na rynku międzynarodowym, żywym, bezpośrednim, naocznym pokazem polskiej **sprawności organizacyjnej, polskiej techniki, cywilizacji, ogłady i kultury**.

Chcieliśmy pokazać tu u siebie na miejscu, jak wygląda naprawdę „polski Wschód”

i „polska gospodarka”. Chcieliśmy przekonać tych **stu dziennikarzy** ze wszystkich niemal krajów Europy, obsługujących kilkaset największych dzienników o dziesiątkach milionów egzemplarzy łącznego nakładu, jaką w rzeczywistości jest ta mało znana i rzadko przez obcych nawiedzana Polska.



Pan Prezydent R. P. w łoży honorowej na Stacji pod Krokwią.



Grubość pokrywy śnieżnej:	
Kasprowy	140 cm
Morskie Oko	63 „
Kalatówki	45 „
Jaworzyna	15 „
Gubałówka	5 „



I w tym tkwi właśnie **cały sens najgłębszy naszych wysiłków!** Nasz wielki, całkowity, niezaprzeczony sukces!

Polska sprawność organizacyjna, zimna krew i opanowanie wobec piętrzących się trudności, nowoczesność urządzeń i środków technicznych, uprzejmość i gościnność, wprawiły w podziw najbardziej nawet sceptycznie odnoszące się do nas obce środowiska.

— Gdy kiedykolwiek urządzaliśmy międzynarodowe zawody sportowe — głośiły radiowe stacje niemieckie — musimy **jako przykład dobrej organizacji** wziąć sobie Zakopane i mistrzostwa Fis'u w Polsce. To co Polacy zdołali tu zorganizować w zakresie obsługi prasy, radia i ekspedycji filmowej, **może stanowić wzór dla wszystkich krajów!**

— Nie mamy **słów uznania** dla polskiej **gościnności i ułatwień technicznych!** — słyszeliśmy w audycji szwajcarskiego radia. Sławiono Zakopane i sprawną organizację polską na falach Sztokholmu, Sottens, Lahti, Budapesztu, Wrocławia i Birmenstera.

Ze wszystkich stron świata napływają bez przerwy codziennie od dwóch tygodni **tyśiące wycinków gazetowych** w kilkunastu językach. Artykuły, sprawozdania, opisy, reportaże o zawodach Fis'u, Polsce i Zakopanem. Nie często za granicą pisze się o naszym kraju tak wiele i tak dobrze...

Przez tyle lat karmiono tendencyjnie prasę wszystkich kontynentów bredniami o polskim

zacołaniu, braku wszelkich urządzeń i zlej gospodarce. Przez tyle lat odstraszało cudzoziemskich turystów od przyjazdu do Polski koszmarem zdzierstwa, brudu, prymitywu, nieuprzejmości, brakiem komunikacji, cywilizowanych kwater i atrakcyjności, że trzeba było wreszcie dać lekcję poglądową ludziorom „z Zachodu“, jak wygląda Polska.

Oplacił się więc trud, włożony w tę imprezę. Uzyskany sukces wart jest wszystkich wysiłków, pracy i kosztów, jakie inwestowaliśmy w zawody FIS'u.

A efekt wewnątrzny?

Czyż poza fantastyczną w dzisiejszych warunkach krajową propagandą gór, Zakopane, turystyki i narciarstwa, tak wspaniały pokaz naszego potencjału organizacyjnego i sprawności technicznej nie jest potężnym efektem dydaktycznym, działającym na masy sugestią wiary w siły własne, w zdolność do czynu i umiejętność łamania największych nawet przeszkód w drodze do wytyczonych celów!

FIS pod każdym względem nie zawiodł więc najśmielszych naszych nadziei. Wygraliśmy w nim bowiem tę właśnie najważniejszą ze wszystkich konkurencję — rekord światowy energii i zapału! (S-T.)

W blaskach reflektorów i ogniu sztucznych wśród burzy entuzjazmu odbyła się uroczystość zamknięcia zawodów F. I. S.

W ubiegłą niedzielę odbyło się wieczorem na wspaniale iluminowanym stadionie narciarskim pod Krokwią

uroczyste wręczenie nagród

zwycięzcom konkursów oraz oficjalne zamknięcie zawodów F. I. S. w Zakopanem.

Na uroczystości tę przybyło przeszło 10.000 widzów. Na stadionie ustawiała się orkiestra Strzelców Podhalańskich.

O kilkanaście metrów od trybuny honorowej ustawiono podium dla zdobywców trzech pierwszych miejsc w każdej konkurencji, oraz stolik z nagrodami.

Przy dźwiękach hymnu narodowego wjeżdżała majestatycznie na główny maszt flaga narodowa danego państwa. Z obnażonymi głowami słuchały tłumy na stadionie hymnów państw północnych, oraz dobrze nam znanych

dwóch hymnów niemieckich.

Uroczystość zaangażowana została przemówieniem prezesa P. Z. N. wiceministra Bobkowskiego, który w paru zdaniach świetnie scharakteryzował wysiłek organizacyjny P. Z. N., czynników państwowych i społecznych, oraz podkreślił wysiłek sportowy zawodników, którego najgłębszym celem jest

sportowa walka a nie wynik

Przemówienie swoje wygłosił wiceminister Bobkowski, w językach polskim, francuskim i niemieckim.

Imieniem F. I. S. odpowiedział po polsku prezes Międzynarodowej Federacji Narciarskiej mjr. Oestgard.

Publiczność nie szczędziła nikomu swych oklasków i darzyła wszystkich równymi sympatiami. Rzecz jasna, że Polacy — niestety tak nielicznie przebijający się w gromadzie nazwisk zagranicznych,

wywoływali burzę entuzjazmu

Serdeczność ta da im zapewne podniecie do dalszej pracy nad sobą. Obaj Marusarze, Andrzej i Stanisław, Zubeł i Kula, skupili na sobie najwięcej sympatii i najwięcej serdecznych owacy. Po ukończeniu ceremonii uczczenia zwycięzców, odbyła się nieoficjalna niejako część uroczystości,

wspaniała feeria światła

która wywołała wśród publiczności powszechny zachwyt. Tysiące gwiazd, kul, petard i pocisków świetlnych, ognie sztucznych, w niezwykle harmonijnym doborze kolorów, wybuchały co chwilę na niebie, rozsypując się w miliardy iskier. Na głównej wieży sędziowskiej pojawił się na zakończenie olbrzymi świetlny napis FIS.

Niestety to wspaniałe widowisko zostało zamącone nagłą zadymką śnieżną, która w ciągu kilkunastu minut pokryła Zakopane grubą powłoką nowego opadu.



Wojskowi attachés państw zagranicznych na trybunie stadionu

30 tysięcy widzów na konkursie skoków pod Krokwią 15000 osób, 52 pociągi i 1000 samochodów przybyło na niedzielę do Zakopanego

Rekordową ilość turystów ścignęły do Zakopanego dwa ostatnie dni narciarskich mistrzostw świata.

W ciągu soboty przybyło i odjechało ze stacji Zakopane 52 pociągów normalne i popularne. Ilość samochodów, przybyłych w tym czasie, oblicza się na przeszło 1.000. Według przewidywanych zestawień zjechało ogółem na niedzielne skoki pod Krokwią co najmniej 15.000 osób.

Takiego zjazdu nie widziano jeszcze w Zakopanem, nawet w czasie pamiętnego „Święta Gór“. W pewnych godzinach chodniki nie mogły pomieścić tłumów ludzi, płynących Krupówkami, a setki dorożek i samochodów grzęzły w zatorach.

Na ulicach i w lokalach zakopiańskich panował niebywały ruch. Tłoczono się w restauracjach i kawiarniach, gdzie bez wcześniejszego

zarezerwowania nie było wprost możliwości o zdobyciu miejsca.

Na każdym kroku słyszało się obce języki. Przeważał jednak na ogół język niemiecki, którym posługiwali się również goście skandynawscy.

Ogólną uwagę zwracała duża ilość samochodów, z najdalszych nawet dzielnic kraju. Zjazd ten zawdzięczać należy w znacznej mierze otwarciu wielkiego, nowoczesnego garażu L.P.T., mogącego obsłużyć i zagrażować pokaźną ilość pojazdów.

Komunikację wewnątrz miasta ułatwiały specjalne na okres FIS'u wprowadzone stałe linie autobusowe.

Na skoczni narciarskiej w czasie konkursu skoków naliczono ponad 30.000 widzów. Licznie przybyli przedstawiciele władz cywilnych, wojskowych, prawie wszyscy attachés wojskowi, akredytowani przy rządzie R. P., przedstawiciele dyplomacji, oraz bawiący w Zakopanem goście zagraniczni.



Prezes P.Z.N. wicemin. A. Bobkowski w rozmowie z szefem niemieckiej ekipy baronem Lefort.

ZAKOŃCZENIE RAIDU „X Jazdy Zimowej“ do Zakopanego

W niedzielę po południu w sali teatralnej „Morskie Oko“ odbyło się rozdanie nagród zwycięzcom w X Jeździe Zimowej do Zakopanego, organizowanej przez K. K. A. Jak donosiliśmy wczoraj, zawodnicy okazali dużo ambicji sportowej, traktując zawody jak na to zasługując poważnie i starając się dać z siebie jak najwięcej wysiłku.

Jest to impreza turystyczna, w której startują wozy seryjne, a nie zespoły fabryczne. Organizatorom szło przede wszystkim o danie możliwości miłośnikom automobilizmu w Polsce wypróbowania swych sił, a znanym zawodnikom wykazania swej klasy. Zwycięzcą w X Jeździe Zimowej został

świetny automobilista krakowski
Ripper

który przebył na Lancii 1261 km, u-

zyskując 1.069 punktów. W próbie górskiej na Luboniu nasz mistrz osiągnął przeciętnie 83 km na godz.

Z uznaniem podkreślić należy żywotność, jaką okazał K. K. A., organizując po raz dziesiąty tę imprezę. Organizatorzy dołożyli starań, by zawody wypadły jak najsprawniej. Funkcje komandora pełnił inż. K. Braun, wicekomandora dyr. K. Borzęcki.

Z klubów najlepszy wynik osiągnął K. K. A. Startowało do raidu 58 maszyn, jazdę ukończyło 50, przy czym 27 zawodników wykazało maksymalny wysiłek celem uzyskania jak największej ilości przebytych km. M. in. Wilhelm Ripper w piątek wyjechał jeszcze z Zakopanego do Warszawy, a następnie wrócił do Zakopanego, uzbijając wspomniany wyżej wynik.

(L. L.)



Bradl, niemiecki mistrz świata w skokach

Zwycięzcy zimowej Olimpiady

Polacy zdobyli 1 pierwsze, 2 trzecie, 1 czwarte i 1 piąte miejsce w czterech konkurencjach

Lista tegorocznych zwycięzców zawodów F. I. S. w Zakopanem przedstawia się następująco:

Biegi zjazdowe panów: 1) Lantschner (Niemcy), 2) Jennewein (Niemcy), 3) Molitor (Szwajcaria), 20) Czech Bronisław (Polska).

Słalom panów: 1) Reminger (Szwajcaria), 2) Jennewein (Niemcy), 3) Walch (Niemcy), 15) Schindler (Polska), 16) Zając (Polska).

Kombinacja alpejska panów: 1) Jen-

newein (Niemcy), 2) Walch (Niemcy), 3) Reminger (Szwajcaria), 15) Schindler (Polska), 16) Czech (Polska).

Słalom biegi zjazdowe pań: 1) Christl Cranz (Niemcy), 2) Resch (Niemcy), 19) Stopkówna (Polska).

Słalom pań: 1) Christl Cranz (Niemcy), 2) Schaad (Szwajcaria), 3) Nils-son (Szwajcaria).

Kombinacja alpejska pań: 1) Christl Cranz (Niemcy), 2) Schaad (Szwajcaria), 3) Resch (Niemcy), 8) Stopkówna (Polska).

Bieg 18 kilometrów: 1) Kurikkala (Finlandia), 2) Karppinen (Finlandia), 3) Pahlm (Szwecja), 29) Matuszyna (Polska).

Skoki do kombinacji: 1) Stanisław Marusz (Polska), 2) Lahr (Niemcy), 3) Andrzej Marusz (Polska).

Kombinacja norweska: 1) Berauer (Niemcy), 2) Sellin (Szwecja), 3) Fos-seide (Norwegia), 4) Andrzej Marusz (Polska).



Stanisław Marusz, zdobywca 1 miejsca w skokach do kombinacji

Sztafeta 4x10 km: 1) Finlandia, 2) Szwecja, 3) Włochy, 8) Polska.

Maraton narciarski: 1) Bergendahl (Norwegia), 2) Karppinen (Finlandia), 3) Gjostien (Norwegia), 11) Józef Zube (Polska).

Otwarty konkurs skoków: 1) Bradl (Niemcy), 2) Birger Ruud (Norwegia), 3) Kongsgaard (Norwegia), 5) Stanisław Marusz (Polska).

Bieg patroli wojskowych: 1) Niemcy, 2) Szwecja, 3) Polska.

Goście oficjalni

na uroczystości otwarcia zawodów F. I. S.

Uroczystość otwarcia międzynarodowych zawodów o mistrzostwa świata uświetnił swoją obecnością **Pan Prezydent Ignacy Mościcki**.

Spośród licznych gości oficjalnych, którzy przybyli na uroczystość otwarcia zawodów wymienić należy: Ministra Komunikacji Juliusza Ulrycha, ministrów węgierskich de Barczy i Algay, ambasadorów di Valentino (Włochy) i Franasovici (Rumunia), posłów i ministrów pełnomocnych: Ditlefi (Norwegia), Kibikoski (Finlandia), de Lageberger (Szwecja), Markus (Estonia) i Martin (Szwajcaria).

Obecny był Zarząd Międzynarodowej Federacji Narciarskiej z prezesem mjr. Oestergaardem na czele, przedstawiciele związków narciarskich: min. Bobkowski, Boniecki, Faecher (Polska), Aaree, Kalomiemi (Finlandia), Lunn (Anglia), Rapaich de Ruhmwert (Węgry), Matter (Francja), oraz generałowie: Bortnowski, Mond, Grzmot-Skotnicki, Regulski i Łuczyński. Przybył też delegat komitetu orga-

nizacyjnego Igrzysk Olimpijskich w r. 1940 w Helsinkach Ralph Enckell, wojewoda krakowski Józef Tyminski, redaktor naczelny IKC, Marian Dąbrowski i prezes P.K.O. dr Henryk Gruber.

Sukces propagandowy FIS w prasie całego świata

Piętrzy się przed nami stos wycin-ków z prasy całego świata z informacjami o przebiegu zawodów FIS w Zakopanem. Co dzień od kilkunastu dni każda poczta przynosi setki nowych publikacji w kilkunastu językach.

Ogólna ilość nadesłanych nam wy-

cinków wynosi już dziś imponująca liczba.

kilku tysięcy publikacji, napływ zaś poczty do ostatnich dni wzrastał, rokując dalsze, **niestabnące zainteresowanie się opinii zagranicznej** zawodami i Polska.

Wziąwszy pod uwagę, że otrzymane przez nas wycinki są w istocie tylko drobną częścią publikacji o Zakopanem w tysiącach dzienników wszystkich kontynentów, możemy sobie wyrobić opinie o **fantastycznym wręcz oddźwięku** tej imprezy zagranicą.

Są to sprawozdania, reportaże, artykuły i felietony, wzmianki i ilustracje, omawiające w przeważnej części sportową stronę zawodów, sporo jednak miejsca poświęcających

Polsce i Zakopanemu

opisom naszego kraju, urządzeń, skali zycia, a nawet sztuce i folklorowi ludowemu.

Ton tych publikacji jest przeważnie bardzo dla nas życzliwy, nie rzadko **wprost entuzjastyczny**. Niejednokrotnie nawet, dość krytyczne i niesprawiedliwe uwagi kilku sprawozdawców, nastrojonych początkowo ujemnie do niektórych szczegółów imprezy — niewątpliwie pod wpływem braku śniegu i ulewnej deszczu przy otwarciu zawodów — w dalszych korespondencjach tych samych autorów **zmieniają się w najwyższe superlatywy** pod adresem Polski i organizacji igrzysk.

Nie ulega dziś już kwestii, że w normalnych warunkach **za tak olbrzymią propagandę** musielibyśmy zapłacić

milionowe sumy

a jedynie atrakcyjność tej imprezy wśród wszystkich krajów świata stworzyła dla nas **wyjątkową okazję** do tak korzystnej propagandy naszego kraju.

Bieg zjazdowy dziennikarzy w ostatnim dniu mistrzostw świata

Po zakończeniu oficjalnego programu zawodów o mistrzostwa świata w Zakopanem, odbył się **bieg zjazdowy dziennikarzy** krajowych i zagranicznych, którzy jako sprawozdawcy sportowi zjechali do Zakopanego na okres zawodów.

W biegu tym pierwsze miejsce zdobył Guido Tonella (Stampa, Torino), 2) Osiecki Stefan (Kwatera Filmowa), 3) Mochnacki Kazimierz (Press-Photo, Warszawa), 4) Staszal Jan (Przegląd Sportowy), 5) mjr. Fularski Mieczysław (Komisja pras. prop.), 6) Mieczysławski Krzysztof (ATE, Warszawa), 7) Szubert Janina (Kwatera Prasowa), 8) Trojanowski Wojciech (Express Poranny), 9) Prytyś Władysław (Polskie Radio, Poznań), 10) Koźmińska Janina (Kom. Pras. i Prop.), 11) Dąbrowski Marian (IKC.), 12) Arcichowski Zdzisław (Dziennik Ludowy), 13) Lutosławski Tadeusz (Gazeta Polska), 14) Baumgart Wale-

rian (Dziennik Bydgoski), 15) Pierozyski Juliusz (Polska Zbrojna).

Startowało 17 zawodników, z których dwóch biegu nie ukończyło.

Po zawodach odbyła się uroczystość rozdania nagród, podczas której okolicznościowe przemówienia wygłosili dyr. Loteczka imieniem PZN i mjr. Fularski imieniem komisji prasy i propagandy zawodów FIS.

Zwycięzca biegu Tonella otrzymał nagrodę — neseser Państwowego Monopoli Tytoniowego, następnym szczęściu zawodników otrzymała nagrodę „Orbisu”, p. Janina Szubert jako pierwsza zawodniczka nagrodę „Wiadomości Literackich”, zaś pos. Dąbrowski, jako najstarszy uczestnik biegu, nagrodę kierownictwa zawodów FIS.

Na zakończenie komisja prasy i propagandy zawodów FIS podejmowała uczestników i komisję sędziowską śniadaniem w restauracji na Kasprowym Wierchu.



Grupa zjazdowców norweskich na Kasprowym

Służba Polskiego Radia na zawodach FIS w Zakopanem

1103 minuty audycji krajowych

i 2360 minut transmisji zagranicznych

Doceniając w pełni wielkie znaczenie propagandowe imprezy tej miary jak Międzynarodowe Zawody FIS w Zakopanem, Polskie Radio, do którego zwrócił się z zaproszeniem Komitet Organizacyjny Zawodów, postanowiło bez wahania wziąć jak najczynniejszy udział w organizacji zawodów.

Na dwa miesiące przed rozpoczęciem zawodów Polskie Radio przystąpiło do robót instalacyjnych w Zakopanem, urządzając tam studia, amplifikatornie i przygotowując punkty transmisyjne w terenie, na którym miały się rozegrać poszczególne konkurencje zawodów. W dniu 2 lutego rozpoczęła się normalna praca radiowa, która trwała do 20 lutego włącznie. W dniu tym o godz. 23.10 po raz ostatni rozległ się hejnał radiowy Zawodów FIS, którym Polskie Radio zaczynało i kończyło każdą swoją audycję nadawaną z Zakopanego. Hejnał ten został specjalnie opracowany dla Polskiego Radia na motywach znanej góralskiej piosenki: „Hej góról ci ja góról, spod samuśkich Tater”.

Bilans propagandowy

Bilans pracy Polskiego Radia w Zakopanem przedstawia się imponująco. W przeciągu 19 dni Polskie Radio nadało 1.103 minuty audycji na Polskę oraz 2.360 minut transmisji reporterów zagranicznych.

20 transmisji z przebiegu zawodów, 12 pogadanek, 11 wywiadów, felietonów i reportaży, 43 komunikaty sportowe, 10 audycji w językach obcych, przeznaczonych dla zagranicy, składały się na program Polskiego Radia, poświęcony Zawodom FIS. Sprawozdawcy zagraniczni nadali z Zakopanego w okresie trwania zawodów 44 transmisje i reportaże.

11 sprawozdawców zagranicznych

Ekpa Polskiego Radia na zawodach FIS liczyła 53 osoby. Poza tym gościło w Zakopanem 11 sprawozdawców radiofonii zagranicznych, którzy reprezentowali następujące kraje: Finlandię, Jugosławię, Niemcy, Norwegię, Szwecję, Szwajcarię i Węgry.

Audycje Polskiego Radia, nadawane z Zakopanego, nie ograniczały się jedynie do transmisji z przebiegu za-

wodów, czy też komunikatów sportowych. Odzwierciedlały one całe życie Zakopanego przed i w czasie zawodów. Mikrofony Polskiego Radia wędrowały wszędzie. Na dworzec kolejowy, do Biura Ligi Popierania Turystyki, gdzie podchwytywały rozmowy licznych rzesz turystów, do kawiarni i na ulice Zakopanego, gdzie goście chętnie dzielili się ze sprawozdawcą radiowym swoimi spostrzeżeniami na temat FIS'u.

Radiostacja na Kasprowym Wierchu

Sprawozdawcy Polskiego Radia dotarli wreszcie z mikrofonami na Kasprowy Wierch. Pierwsza transmisja z Kasprowego Wierchu była jednocześnie pierwszą transmisją przeprowadzaną z najwyższego dotychczas punktu w Polsce. Wzbudziła ona wśród radiosłuchaczy ogromne zainteresowanie, a nawet wśród niektórych powątpiewanie, czy rzeczywiście mogła mieć miejsce z Kasprowego Wierchu.

Zdobycze nowoczesnej techniki wzbudzały często niedowierzanie, tak też było i z transmisją z Kasprowego.

Znaleźli się słuchacze w samym Zakopanem, którzy twierdzili, że transmisja z Kasprowego jest rzeczą niemożliwą. Drugiej jednak transmisji, przeprowadzanej z mety biegu zjazdowego na Kasprowym nikt już nie podawał w wątpliwość.

Programy specjalnych audycji

Prócz swoich stałych sprawozdawców w osobach pp. Franka i Trojanowskiego, Polskie Radio zapraszało często do mikrofonu liczne osobistości ze świata sportowego — znawców narciarstwa. M. in. przemawiali przez mikrofon Polskiego Radia organizatorzy zawodów w osobach pp. red. Faechera, dr. Załuskiego, dr. Szatkowskiego, Grosmana, Loteczki oraz wśród zawodników Broniek Czech itd.

Specjaliści ci wygłaszali przed mikrofonem pogadanki, w których zaznajamiali słuchaczy w sposób naj-

F. Schaach (Szwajcaria), która zajęła drugie miejsce w slalomie pań.

bardziej popularny z wszystkimi fachowymi określeniami z dziedziny sportu narciarskiego i wprowadzali największych nawet laików w tajniki tego sportu.

Specjalnie czuła opieka otoczyła Polskie Radio sprawozdawców radiowych innych państw, którzy przybyli w kilkuosobowych ekipach, celem transmitowania na anteny ojczystych radiostacji przebiegu poszczególnych konkurencji zawodów FIS.

(dokończymy na str. 5-tej)

Zadziwiliśmy Europę nowoczesnością urządzeń technicznych

Prasowa „Wieża Babel” w hotelu „Stamary”

Dziennikarze zagraniczni, którzy zjechali do Zakopanego na mistrzostwa świata w imponującej liczbie stu kilkunastu osób, zaskoczeni zostali wysokim poziomem urządzeń naszej Kwatery Prasowej w hotelu „Stamary”.

Wielu z nich przyznawało otwarcie, że nawet nie śniło im się, iż zastaną w Polsce tak nowoczesne

zmontowany i tak sprawnie działający aparat informacyjny, ułatwiający im pracę w sposób niespotykany dotąd nigdzie za granicą.

Kwatara prasowa urządzona została w wielkim gmachu „Stamary” zamienionym w ultra - nowoczesny, luksusowy „Pałac Prasy” z dużą centralą telefoniczną, o sześciu specjalnych kabinach telefonicznych

dla rozmów międzymiastowych, salą maszyn do pisania, czytelnia pism krajowych i zagranicznych i oddziałem pocztowym.

Każdy z dziennikarzy miał do swej dyspozycji osobną skrzynkę, w której codziennie wieczorem otrzymywał komunikaty informacyjne Biura kwatery prasowej oraz odbitki fotograficzne zdjęć z zawodów odbytych w danym dniu.

O skali tego serwisu informacyjnego najlepiej mówi fakt, że biuro „Foto” dostarczało dziennikarzom ok. 1000 sztuk odbitek dziennie zupełnie bezpłatnie. Ogółem dostarczono w ciągu trwania zawodów ponad 15.000 odbitek dla użytku prasowego.

Specjalnie zachwycono się też sprawnością i szybkością połączeń między miastowymi ze stacjami krajowymi i zagranicznymi. Na połączenie z oddległymi nawet stolicami zagranicznymi czekało się przeciętnie nie dłużej jak 15 minut!

Całą tą prasową „wieżą Babel” dyrygował sprężyste przewodniczący Komisji Prasy i Propagandy Mjr. Mieczysław Fularski. Kierownikiem Kwatery Prasiwej był red. Aleksander Szenajch, referatu filmowego inż. Stefan Osiecki, referatu fotograficznego p. Roman Puchalski, referatu administracyjno - technicznego p. Stanisław Olkuszniak.



Przemówienie przewodniczącego Komisji Prasy i Propagandy mjr. Fularskiego na otwarciu kwatery prasowej

(dok. ze str. 4-tej)

Warto zaznaczyć, że radiofonie innych krajów podobnie jak i Polskie Radio poświęciły bardzo wiele miejsca w swoich programach na transmisje i sprawozdania z FIS'u. Bywały dni, w których na przykład sprawozdawca szwedzki przez 5 godzin nadawał do swojej północnej ojczyzny transmisje z poszczególnych fragmentów FIS'u.

Kłopoty i trudności techniczne

Starając się jak najbardziej udogodnić warunki pracy sprawozdawcom obcych radiofonii i przeprowadzanie transmisji, Polskie Radio udostępniło im najdoskonalsze wyposażenie techniczne, jak również zapewniło im jak najdokładniejsze stałe informowanie o wszelkich szczegółach organizacji FIS'u przez stałych łączników, doskonale zorientowanych w całości zawodów i władających biegle obcymi językami, oraz dostarczając codziennych biuletynów informacyjnych wydawanych w dwóch językach przez Biuro Polskiego Radia dla użytku cudzoziemców.

Specjalnie trudne zadanie spadło na obsługę techniczną Polskiego Radia, które czuwać musiało w nieustannej gotowości, częstokroć bowiem zdarzały się wypadki, że na kilka godzin przed transmisją zmieniano miejsce startu lub mety i zachodziła konieczność natychmiastowej zmiany całej instalacji. Dzięki pełnej ofiarności pracy całej obsługi technicznej i energicznemu kierownictwu p. kpt. Schöna, strona techniczna pomimo bardzo trudnych warunków stała w zupełności na wysokości zadania.

Nad całością obsługi radiofonicznej FIS czuwała p. dyrektor Sosnowska przy pomocy biura, funkcjonującego sprawnie i koordynującego pracę wszystkich poszczególnych odcinków.

(H. S.)

Dwadzieścia lat pracy Polskiego Związku Narciarskiego

Uroczystość jubileuszowa odbyła się w ub. sobotę w Zakopanem

W ubiegłą sobotę odbyła się w sali „Sokoła” w Zakopanem podniosła uroczystość 20-lecia istnienia Polskiego Związku Narciarskiego. Na tle efektownych dekoracji na scenie zajęli miejsca zarząd PZN i Rada narciarska z min. Bobkowskim na czele, który zagaił to uroczyste posiedzenie. Na uroczystość przybyli liczni przedsta-

wiciele władz, zaproszeni goście i liczna publiczność. W pierwszych rzędach zajęli miejsca dyr. PUW, gen. Sawicki, gen. Grzmot-Skotnicki, min. Bobkowski, mjr. Oestgaard, naczelny red. „I.K.C.” Dąbrowski, płk. Wagner, burmistrz Zaczynski, płk. Adamczyk, radca Podowski, nac. Szelichowski, oraz członkowie dyrekcji FIS.

Red. Fächer nakreślił historię 20-lecia PZN, po czym przemówił mjr. Oestgaard, składając gratulacje na ręce min. Bobkowskiego z okazji 20-lecia. Po przemówieniu prezesa FIS zabrali głos prezes niemieckiego związku narciarskiego, a po nim prezes związku fińskiego Aare, wręczając piękny srebrny dzban.

Z kolei gratulacje składali prezes narciarskiego zw. jugosłowiańskiego dr Gorec, a w imieniu Norwegii prezes Römcke, zapraszając równocześnie PZN do wzięcia udziału w najbliższych FIS w Norwegii.

Entuzjazm na sali wywołało pojawienie się na scenie prezesa Związku węgierskiego Tatura Istwana, który złożył ze swej strony gratulacje, wręczając jako upominek srebrną flaszkę. Ponadto wręczył on złotą odznakę min. Bobkowskiemu i srebrne odznaki członkom zarządu PZN.

Imieniem narciarzy Szwecji przemówił sekretarz gen. Szwedzkiego Związku p. Stolpe, pierwszy trener drużyny polskiej z lat minionych, imieniem zaś Szecho-Słowacja dr Mozer, który wyraził żal, że Czesi nie mogli przyjechać na obecne zawody do Polski, a tym samym zaciągnęli dług wobec PZN.

Następnie otrzymali dyplomy członków honorowych PZN-u, min. Bobkowski i red. Fächer w dowód zasług położonych dla związku, przy czym podkreślono również, że zarząd PZN, uprosił P. Prezydenta R. P. o przyjęcie odznaki honorowej. Władze Pol. Związku Nar. nadały złotą odznakę pierwszemu prezesowi FIS Holmaquistowi, oraz prezesowi mjr. Oestgaardowi. Zawiadomiono również, że w najbliższym czasie PZN wyróżni 30 osób za wybitną działalność na polu narciarskim i że co roku nie może być więcej, jak pięć osób wyróżnionych. Następnie reprezentant PZN-u wyraził wdzięczność p. wicem. Bobkowskiej za jej pracę przy organizacji FIS i wręczył jej pamiątkową odznakę, zaś min. Bobkowski podziękował gościom za przybycie i zamknął to uroczyste posiedzenie.



Dr Boniecki wręcza P. Prezydentowi R. P. honorową odznakę P. Z. N.

Uruchomienie wszystkich schronisk w Beskidach Śląskich

Dotychczas stan schronisk na odzyskanych terenach Księstwa Cieszyńskiego, zarówno budzi zaniepokojenie ich dewastacją, spowodowaną przez zmiany polityczne we wrześniu 1938 r., jak też brakiem zagospodarowania tych obiektów, w związku z nieustaloną kompetencją różnych organizacji turystycznych na obszarze Beskidów Śląskich.

Jak już donosiliśmy, nastąpiła unifikacja turystyki na Ziemi Cieszyńskiej. Obecnie czynne są w Beskidach Śląskich w odzyskanej części Księstwa Cieszyńskiego następujące schroniska turystyczne:

Girowo (839 m) schronisko Koła Pol. Tow. Tatrzańskiego w Karwinie, 40 noclegów. Poczta Mosty Śląskie, stacja w Mostach lub Czernej.

Wielki Połom (1067 m) schronisko Oddziału Pol. Tow. Tatrzańskiego w Katowicach, mieszczące się w dwóch budynkach, mających ogółem ponad 100 noclegów. Poczta i stacja kolejowa w Mostach Śląskich.

Soszów Wielki (882 m) prywatne schronisko - pensjonat, własność Erwina Łomosika w Bystrzycy — mające 60 noclegów. Poczta Bystrzyca nad Olzą. Stacja Bystrzyca (autobus do Nydku) lub Wisła.

Kozubowa (976 m) do niedawna jedyne polskie schronisko na Zaozliu, zbudowane w 1928 r. przez Pol. Tow. Tur. „Beskid Śląski” w Orłowej, obecnie przejęte przez Koło Pol. Tow. Tatrzańskiego w Orłowej. Poczta i stacja kolejowa Jabłonków, 80 noclegów.

Hopiczka (918 m) schronisko Koła Pol. Tow. Tatrzańskiego w Łazach, 60

noclegów, poczta Ligotka Kameralna, stacja Gnojnik (autobus do Ligotki).

Praszywa (843 m) schronisko Koła Pol. Tow. Tatrzańskiego w Orłowej, 40 noclegów. Poczta Ligotka Kameralna, stacja kolejowa Chojnik, skąd autobus do Ligotki.

Czantoria (995 m) schronisko Tow. Tur. „Beskidenverein”, oddziału w Cieszyńcu, poczta Bystrzyca nad Olzą, stacja kolejowa w Bystrzycy, Ustroniu lub Polesiu, 30 noclegów.

Skalka (928 m) schronisko Tow. Tur. „Beskidenverein”, oddziału w Cieszyńcu, 60 noclegów. Poczta i stacja kolejowa w Mostach.

Pod Sławicem (930 m) stoja obok siebie dwa schroniska: a) schronisko im. Hadaszczoka Tow. Tur. „Beskidenverein”, oddziału w Boguminie, 60 noclegów, poczta Łomna Górna, stacja Jabłonków, stąd autobus do Łomny Górnej, b) prywatne schronisko-pensjonat Jana Kolarza, 80 noclegów, stacja i poczta jak wyżej. Przewidywane utworzenie stacji noclegowej Pol. Tow. Tatrzańskiego.

Ostry (1043 m) małe schronisko Sekcji Narciarskiej Klubu Sportowego „Zaolzie” w Trzyńcu, 25 noclegów. Poczta i stacja kolejowa Trzyniec, względnie stacja Bystrzyca, z Trzyńca autobusem do Tyru.

Jaworowy (1032 m). W niewielkiej od siebie odległości stoja tu dwa schroniska: a) wyżej stoi schronisko Tow. Tur. „Beskidenverein” w Cieszyńcu, 45 noclegów. Poczta Trzyniec, stacja kolejowa Trzyniec (autobus do Tyru) lub Trzycień (autobus do Rzeki); b) poniżej (947 m) stoi schronisko Sekcji Narciarskiej Klubu Sportowego „Zaolzie”

w Trzyńcu, 80 noclegów. Poczta i kolej jak wyżej.

Kotarz (899 m) schronisko prywatne Henryka Grzędziela, 30 noclegów, poczta Ligotka Kameralna, stacja kol. Gnojnik, skąd autobusem do Ligotki.



Gen. Rogulski wita się ze zwycięskim patrol polski (III miejsce)

1000 fotografii z Zawodów

dostarczała codziennie prasie całego świata
wzorowa obsługa fotograficzna

Dopiero teraz, gdy zawody zakończono, można sumarycznie ocenić ich plusy i minusy, łatwiej jest analizować poszczególne działy organizacji zawodów.

Bez wątpienia najbardziej rzucającą się w oczy była organizacja kwater prasowej, która pozwoliła dziennikarzom całego świata stawić imię Polski na obu półkulach, która w setkach i tysiącach fotografii w pismach całego świata pokazała obcym cuda polskich gór.

Dzisiejszy dziennik bez fotografii, to prawie bez duszy. Pamiętali o tym doskonale organizatorzy zawodów i obok najdalej idących ułatwień w pracy dziennikarskiej, postarali się, by i obsługa fotograficzna prasy stała możliwie na najwyższym poziomie.

Trzeba przyznać, że pod względem fotografii prasowej nie mieliśmy dotychczas czym się szczycić. Zawody FIS w Zakopanem można śmiało nazwać

wielkim przełomem w dziedzinie polskiej fotografii prasowej, przełomem tym doniosłym, że dokonał się on na oczach z granicy i że wprowadził ją w podziw.

Musimy pamiętać, że prasa stawia fotografii bardzo wysokie wymagania: wraz z trafnym ujęciem tematycznym musi iść w parze

doskonałość techniczna, nie łatwa do osiągnięcia.

Obok tego prasowa obsługa fotograficzna musi być szybka, tak szybka, by w jak najkrótszym czasie zdjęcia mogły trafić w ręce czytelnika gazety. A zważywszy również, że chodziło o dziennikarstwo zagraniczne, które korzysta zazwyczaj z doskonałej obsługi fotograficznej.

Przed polską fotografią stały więc bardzo poważne zadania, ale też wywiązała się ona z nich wspaniale. Dowodem tego były choćby słowa uznania i zachwytu, jakich nie szczędzili dziennikarze zagraniczni, zwiedzający laboratorium obsługi fotograficznej a również wyrazy podziękowania za ułatwienie im pracy dziennikarskiej.

Obsługa fotograficzna kwatery prasowej zawodów FIS., zorganizowana przez firmę

„J. Franaszek, S. A.”

w Warszawie, spoczywała w rękach najlepszych naszych fotografów prasowych pod kierunkiem dyr. Franasz-

ka, który osobiście kierował całym zgranym aparatem.

Zaangażowano najlepszych specjalistów od reportaży prasowych, jak np. Ryś, Smogorzewski, Puchalski, Jędrzejewski, którzy wykonywali codziennie ponad 600 zdjęć. Spośród tego ogromnego materiału wybierano najdoskonalsze pod względem aktualności i techniki, które mogły służyć potrzebom prasy.

Cała praca sztabu obsługi fotograficznej odbywała się w błyskawicznym niemal tempie. Zdjęcia robione na terenie zawodów przesyłano natychmiast specjalnymi samochodami do laboratorium celem wywołania.

24 pracowników technicznych, pracując bez wytchnienia, dawało z tych zdjęć już w krótkim czasie gotowe odbitki w formacie 13 x 18 i 18 x 24, zaopatrzone w opisy tematu w językach polskim, niemieckim, angielskim i francuskim. Odbitek tych dostarczało laboratorium codziennie

ponad tysiąc sztuk.

Rozehwytywali je natychmiast dziennikarze wszystkich krajów i

bezzwłocznie wysyłali do swych redakcji.

Fachowość, szybkość i solidność obsługi fotograficznej wprawiła w zdumienie nie wszystkich, nie szczędzili też słów uznania i pochwał za tak wspaniałą organizację. A trzeba dodać, że obsługa fotograficzna była bezpłatna.

Fabryka papierów i filmów fotograficznych S. A. J. Franaszek przetrzymała w swej akcji daleko utarte ramy dobrze pojętej reklamy; rozumiejąc doniosłość zadań, których się podjęła i spełniając je z należytą i oddaną znaczną przysługą propagandzie Polski i w tym leży jej poważna zasługa.

Nagroda za to niech będzie dla niej ta wielka popularność, jaką zyskała nie tylko w Zakopanem, ale już i poza terenem zawodów. I niech ta popularność stanie się dla niej bodźcem do dalszych starań i pracy.

Bo każdy, kto widział reklamowy balon, unoszący się ponad skocznią, czytając napis „J. Franaszek”, patrzył nań jak na synonim polskiej fotografii propagandowej.



Balon reklamowy firmy „J. Franaszek” nad skocznią w Zakopanem

Na marginesie Mistrzostw Świata

Czy FIS opłacił się Polsce?

Wszystkie blaski — mają swoje cienie, a rzeczy powszechnie chwalone mają też i swoich krytyków. Kiedy minęła impreza Fisowa i nadszedł czas jej oceny przez swoich i cudzoziemców — znajdują się głosy, doszukujące się wielkich rzekomo strat, jakie ponieść miały z powodu Fis'u fundusze publiczne, a zwłaszcza koleje.

Mówi się: „brakuje na budowę szkół, a tu buduje się luksusowe hotele turystyczne”, albo „kolej jęczy pod naciskiem wydatków na ruch osobowy — a tu urządza się raidy i nadzwyczajne pociągi” itp.

Nie wydaje nam się, aby wielu naszych Czytelników — mogło podzielać taki sposób argumentowania. Choć nie dopisująca pogoda, która, gdyby natrafiła na kierowników o słabszych nerwach, mogła wywołać nawet wielką „degrengoladę” całej im-

prezy — obniżyła jej wydajność, przecież wyszliśmy z tej wielkiej próby sprawności z co najmniej dobrą notą u cudzoziemców.

Swoi też byli zaskoczeni znacznym powodzeniem. Mankamenty, jeśli były, nie zaciążyły poważnie na ogólnym jej wyniku. Zresztą jest to naturalny los niedoskonałości ludzkich poczyniń i po to są mankamenty, żeby na przyszłość ulepszać się jeszcze bardziej i taki tylko trwały skutek może być ich konsekwencją.

Co się tyczy mankamentu w oparciu na wyliczeniu kosztowności tej imprezy dla kolei i funduszy publicznych — należy zwrócić uwagę na wiele bardzo istotnych, przemilczanych przez krytykę, okoliczności.

Przed wszystkim należy podkreślić — o czym już na innym miejscu piszemy — że cała impreza miała nie tylko charakter imprezy turystycznej, lecz w o wiele większym stopniu charakter reprezentacyjny, ba nawet polityczny.

Dlatego nie ma nic bardziej fałszywego jak na tej podstawie osądzać wartość tzw. turystyki masowej, uprawianej przez cały rok przez koleje za pomocą jej akwizytora Ligi P. Turystyki.

Jeśli Polska jest mocarstwem, dbałym o swą propagandę, o opinie swego sportu i zdolności organizacyjnej na polu wymiany i współzawodnictwa międzynarodowego — musiała do Fis'u choćby nawet wiele dopłacić, jak czynią to na tego rodzaju imprezy obce rządy i koleje. Szkoły — szkołami, sport — sportem, reprezentacja zaś musi być i musi osiągać poziom godny Polski.

Wydatki reprezentacyjne nie stanowią zresztą wydatków rzucanych w błoto i przeznaczonych na stratę, czy ujęcie z kraju. Poza licznymi porcjami zjedzonych obiadów reprezentacyjnych, najedli się też cudzoziemcy wielu korzystnych wiadomo-

ści o Polsce, zostawili nawet pewien zapas żywej gotówki, a co najważniejsze — wynieśli za granicę

**ŻYWA PROPAGANDA
NOWEJ POLSKI.**

o której nie mieli pojęcia. Te wartości trudno ocenić w pieniądzu.

Niezależnie od tego zarobili też swoi w Zakopanem i innych punktach turystycznych, a przede wszystkim niebylewale

**PRZYSPIESZONE ZOSTAŁO
PRZYGOTOWANIE TERENU**

do potrzeb turystycznych.

Zbyt wrażliwy na kiesę sceptyk, powinien przy wydatkach na Fis odróżnić po stronie rzekomych minusów następujące pozycje:

a) Wydatki inwestycyjne. Tych 6 milionów zł weszło w grunty w obiekty, budynki, w urządzenia, obliczone na lat 20 — 30, które masom ludności polskiej umożliwią zaspokojenie tak coraz to ważniejszej pierwszej potrzeby, jaką jest turystyka.

b) Reprezentacyjne wydatki, zjedzone fizycznie bezpowrotnie (tanie przejazdy obcych, prasy), lecz spełniające swe zadanie jako podtrzymujące prestiż Polski i jej propagandę.

c) Wydatki na pociągi popularne, którymi zwieziono turystów z Polski, jako sposobem najtańszym, a dla kolei najrentowniejszym, w pełni opłaconym,

d) Wydatki na wzmożony ruch regularny do Zakopanego w tym czasie.

Tylko te ostatnie wydatki — były może w pewnej mierze zbędne, zwłaszcza, gdy wiadomym było, że tylko ograniczona ilość podróży krajo- wych mogła i to na krótko zobaczyć FIS. Użyto więc może niecelowo aż dwu aparatów naraz, z których druga (regularne pociągi dodatkowe) były zbyt silnie zdublowane. Nie było to już jednak dziełem Ligi P. Turystyki.

(D).



Zjazdowcy francuscy grzeją się na słońcu w przerwie treningu

Polskie Towarzystwo Tatrzańskie nie chce służyć „turystyce ułatwionej” a jednak chciałoby rozwiązania rozbieżności

W wydaniem ostatnio tomie „Wierchów” (tom XVI) znalazł się artykuł wiceprezesa zarządu głównego P.T.T. pt. „Polskie Towarzystwo Tatrzańskie. Refleksje — fakty — zadania”, w którym autor snuje m. in. następujące wywody: „Myślom, które daleko wybiegają naprzód przyswieca zawsze jeden cel: służyć jak najlepiej polskiej turystyce, poszerzając jej podstawy działania, kształcąc jej charakter, pogłębiając jej wartości moralne.

Do tego celu droga wiedzie nie przez turystykę ułatwioną, nie przez zniżanie gór do mas, lecz odwrotnie, przez podnoszenie ich ku pięknu gór, nie przez schlebienie ich chęci ku łatwiznie, lecz przez kształcenie w nich pędu do walki, nie przez podsuwanie piękna pod nos, lecz przez wydobycie z człowieka potrzeby wysilenia się o to piękno.

Nie ma prawdziwej wartości poznania bez wysiłku i stąd ten

przedział między nami a giermkami łatwej turystyki

sui generis przemysłu polegającego na przesuwaniu z miejsca na miejsce ludzkich ciał. Tak pojęta turystyka ma niewątpliwie znaczenie gospodarcze, ale zadań kształcenia charakteru, — wyrobienia woli, przytomności umysłu, sprawności fizycznej, zaniżowania do piękna oczyszczonej przyrody nie wypełnia...

W turystyce jak w każdej innej działalności mogą i powinny ścierać się różne poglądy — ale i ideologiczne różnice nie powinny uchodzić za motyw do różnicy traktowania w zakresie poparcia przez czynniki decydujące.

Przyszły rozwój turystyki zatem domaga się rozwiązania wszelkich rozbieżności konkretnych na drodze porozumienia a nie na drodze faktów dokonanych.

„Ideologiczne różnice”

Z powyższych wywodów można wyluskać kilka zasadniczych myśli autora, a mianowicie:

1) że turystyka jest przede wszystkim zagadnieniem wychowawczym, „moralnym”, która swe zadania spełnia przez wychowanie z ludzi „trudu i znoju”;

2) że turystyka nie połączona z owym wysiłkiem fizycznym nie jest w ogóle turystyką, lecz „sui generis przemysłem”;

3) że między P.T.T. a „giermkami” owej łatwej turystyki, czyli owego przemysłu istnieje przedział;

4) że mimo odmiennego pojmowania zadań przez P.T.T. i tzw. „czynniki decydujące”, te ostatnie nie powinny odmawiać P.T.T. swe go poparcia.

5) że dalszy rozwój turystyki wymaga porozumienia się.

Nie zajmowałibyśmy się bliżej tą sprawą, gdyby nie fakt, że te „ideologiczne różnice” w pojmowaniu zadań turystyki od kilku lat ciąży fatalnie na wielu zagadnieniach turystycz-

nych i doprowadzały do gorszących wprost wysokoków w postaci przeróżnych wieców, rezolucji, targowickich łście konszachtów z zagranicą i „ideowych” procesów. Skoro więc ze strony organizacji, która w montowaniu tego frontu ideowego przeciw „łatwej turystyce” grała pierwsze skrzypce, pada hasło porozumienia, należy wskazać na rzeczywiście drogi tego porozumienia.

„Sui generis” sport, czy „sui generis” przemysł?

Dla wyklarowania sytuacji trzeba jeszcze wyjaśnić, kim są ci „giermkowie łatwej turystyki”, których P.T.T. stawia po drugiej stronie barykady. Otóż trzeba jasno powiedzieć, że czynnikiem który postawił w Polsce zagadnienie „łatwej turystyki”, czyli turystyki masowej, mającej własne znaczenie gospodarcze, jest nikt inny tylko urzędowy czynnik powołany do kierowania tym zagadnieniem, tj. Ministerstwo Komunikacji, które dla realizacji problemu powołało do życia Ligę Popierania Turystyki. To są owi „giermkowie łatwej turystyki” a nikt inny — fakt ten należy zapamiętać.

Następnie trzeba również jasno powiedzieć, że „czynnikiem decydującym”, o którego „poparcie” chodzi w danym artykule jest również Ministerstwo Komunikacji.

Po tych dwu stwierdzeniach rozpatrzmy kolejno wyłowione powyżej myśli:

1) P.T.T. służy turystyce pojętej jako czynnik wychowawczy, zarówno w zakresie moralnym, jak i wychowania fizycznego. Tak pojęta turystyka jest jednak tylko sportem i spełnia w tym sensie te same zadania, co każda inna dziedzina sportu. Sprawy tej poświęcamy obszerniejsze uwagi na innym miejscu, tu zaś pragniemy jedynie stwierdzić, że turystyka sportowa jest tylko drobnym ułamkiem zaganiednia turystyki, pojętej jako „ruch obcych” ułamkiem przez długie lata w olbrzymim, który przesłaniał właściwe oblicze zagadnie-

nia spełniając jednak — trzeba to przyznać — rolę pionierską w całej tej dziedzinie.

2) P.T.T. w uragliwy sposób przedstawia turystykę nie sportową jako „sui generis” przemysł. Turystyka nie jest tylko „sui generis”, lecz w całym tego słowa znaczeniu przemysłem, i to w wielu wypadkach przemysłem ciężkim, który nawet w Polsce, kraju pod tym względem bardzo mało „uprzemysłowionym”, w jednym tylko krakowskim województwie daje

60 milionów rocznego obrotu.

Ten przemysł zaspokaja potrzeby nie kilku tysięcy ludzi, pojmujących turystykę jako sport, lecz tych setek tysięcy, które chcą właśnie turystyki łatwej, która nie ma nic wspólnego z wysiłkiem, sprawnością fizyczną, przytomnością umysłu itp.

3) P.T.T. stwierdza że między nim, a między czynnikami oficjalnymi kierującymi turystyką tj. Ministerstwem Komunikacji istnieje przedział. Wyznanie to jest znamienne i musi być podkreślone. Przedział ten dotyczy pojmowania istoty turystyki, zgodnie z dwoma pojęciami przedstawionymi powyżej. Jak dotąd sprawa jest logiczna, i oboje dziedziny życia mogłyby iść swoim torem, tak jak na szczyt udostępniony nawet najlepszą kolejką, można wchodzić piechotą w pełnym trudzie.

4) Lecz mimo tego „przedziału”, „czynnik decydujący”, a więc owo Ministerstwo Komunikacji, winno nie odmawiać swego „poparcia” P.T.T.

„Sui generis” logika

Jest to swoisty cynizm.

Jasnym jest chyba bowiem dla P.T.T. że Ministerstwo Komunikacji jest resortem gospodarczym, który jest powołany do opieki nad turystyką właśnie jako przemysłem, lecz nie interesuje się ani wychowaniem moralnym, ani fizycznym. Jasnym jest chyba dla każdego, że sport i przemysł są to dziedziny tak różne, że



ten kto hołduje sportowi, nie powinien zabierać głosu o przemysle. Jasnym jest wreszcie, że jeśli stwierdza istniejący przedział, jeśli prowadzi się z kimś walkę, uchwala wiecie, wydaje broszury, uszczypliwie nazywa „giermkami” który ma „przesuwać ciała ludzkie”, to trudno od niego żądać subwencji.

Chyba że przez „czynnik” od którego oczekuje się poparcia, P. T. T. nie ma na myśli Min. Komunikacji. Należałoby to jasno powiedzieć.

Subwencjonowany konflikt

Lecz dość tych rozumowań. P. T. T. stwierdziło jasno, że między nim a właściwym resortem rządowym istnieje przedział. Stwierdzenie to wystarcza dla określenia całego dalszego stosunku. Jest bowiem nie do pomyślenia, by z funduszów państwowych dotować lub w inny sposób popierać organizację, która przyznaje się do otwartego konfliktu z czynnikiem rządowym.

Jeżeli jednak jak wykazaliśmy powyżej, P.T.T. oświadcza, że dalszy rozwój turystyki wymaga porozumienia, to należy stwierdzić jedno: droga porozumienia wiedzie jedynie przez pełne podporządkowanie się towarzystwa państwowej polityce turystycznej, reprezentowanej przez właściwy resort, wprzagnięcie swych sił do wielkiego wysiłku budowy polskiego przemysłu turystycznego, tj. owej „turystyki łatwej” i lojalnej szczerzej współpracy na tym polu.

Nie przeszkodzi to w niczym Towarzystwu do pielegnowania swych zamiłowań sportowych, nad którymi opiekę niech sprawują czynniki powołane do opieki nad sportem, i do korzystania w tej dziedzinie z ich poparcia. Poparcie Ministerstwa Komunikacji można uzyskać jednak tylko dla realizacji celów tego resortu, i to jest główny sens całej sprawy.

I trzeba tu jeszcze jednego: pełnej gwarancji tej szczerości i lojalności. Gwarancji takiej nie mogą dać ludzie, którzy prowadzili przez kilka ostatnich lat P.T.T. w duchu walki i opozycji wobec tych idei, dla których w razie porozumienia musieliby pracować. Z faktu tego winni też wyciągnąć właściwe wnioski.

Jest to bowiem jedyne „kokretne” rozwiązanie rozbieżności.



Co to jest turystyka?

Wielki przemysł czy... sport!

Zagadnienia turystyczne są ciągle jeszcze oceniane w Polsce z fałszywego punktu widzenia. Wśród olbrzymiej ilości ludzi ze słowem turysta i turystyka łączą się pojęcia ciężkich butów, plecaka, laski i namiotu, które są w rzeczywistości związane tylko z drobnym fragmentem ruchu turystycznego, t. j. turystyką sportową.

Winę ponosi tu przede wszystkim brak osobnych terminów językowych na określenie dwu odrębnych zagadnień, które np. w języku niemieckim lub czeskim mają swe odrębne, jasne określenia. Niemieckie „Touristik” lub czeska „turistika” odnoszą się właśnie do owej turystyki sportowej, przeważnie górskiej, a w każdym razie wędrowniczej, połączonej z wysiłkiem fizycznym, pewnym prymitywem, nieraz użyciem specjalnego sprzętu jak rower, kajak lub narty, a odbywanej w celach wyłącznie rozrywkowych.

Natomiast ruch, który u nas również nazywamy turystycznym, lecz który może odbywać się bez żadnego wysiłku, w warunkach pełnego komfortu, w celach nie zawsze rozrywkowych, lecz także i leczniczych, pielgrzymkowych, naukowych lub innych, lecz mający z turystyką sportową wspólne cechy w postaci zmiany miejsca pobytu i poznawania odwiedzanego terenu, nazywa się w języku niemieckim „Fremdenverkehr”, w czeskim „cizineckí ruch”.

Obydwa te terminy oddają właściwy sens zagadnienia, którego istotą jest ruch obcych, oczywiście nie obcych w znaczeniu cudzoziemców, lecz obcych, t. j. nie zamieszkałych stale w danym terenie.

Znalezienie odpowiedniego terminu polskiego byłoby bardzo w czasie, gdyż uchroniłoby od wielu nieporozu-

mień i konfliktów. Nieporozumienia takie wynikły już swego czasu podczas powstania Ligi Popierania Turystyki, kiedy to dawne organizacje turystyczne, zajmujące się właśnie ową turystyką „sportową” czuły się zagrożone w sferze swej działalności. Trzeba było dopiero kilku lat, by organizacje te zrozumiały, że obok ich dziedziny pracy, jest inna jeszcze, znacznie szersza dziedzina również turystyczna, leżąca u nas do niedawna odłogiem, która musiała być zorganizowana.

Obecnie podobne zjawisko można zaobserwować w związku z projektem utworzenia Państwowej Rady Turystycznej. Ze strony różnych organizacji, nieraz bardzo wartościowych i zasłużonych, lecz związanych jedynie i wyłącznie z ową sportową stroną turystyki, istnieje napór w kierunku wejścia w skład P.R.T., która ma się jednak zajmować przede wszystkim gospodarczą stroną zagadnienia.

Turystyka sportowa ma dla turystyki w znaczeniu „ruchu obcych”



Min. A. Bobkowski wita reprezentantów prasy w sali restauracji na Gubalówce.

takie samo znaczenie, jak wiele innych sportów lub atrakcji z zakresu sztuki, folkloru lub t. p., które powodują zjazd obcych. Dla gospodarczej strony zagadnienia jest rzeczą obojętną, czy „obcy” przyjeżdżają na uprawianie narciarstwa, myślistwa, rybołówstwa czy oglądania meczu piłki nożnej lub wlotu bolonu. I dla problemów „ruchu obcych” sprawa ta jest obojętna.

Ma turystyka sportowa swe olbrzymie znaczenie wychowawcze, zarówno w dziedzinie ducha jak i ciała, ta ostatnia jej strona jednak należy

raczej do kompleksu spraw z zakresu wychowania fizycznego, niż turystyki.

Jasne uświadomienie sobie tych różnic jest konieczne i ważne, gdyż jak powiedzieliśmy, sama zbieżność nomenklatury powoduje nieporozumienia i niepotrzebne nieraz konflikty.

Pragnąc sprawę tą gruntownie i wyczerpująco wyjaśnić, redakcja „Jedziemy” chętnie powita rozwinięcie się dyskusji na powyższy temat, która być może, doprowadzi do powstania właściwej nazwy polskiej dla omawianego zjawiska. (z)

O czym radzili hotelarze na walnym zjeździe w Krakowie

W dniu 18 lutego odbyło się w Krakowie w sali obrad krakowskiej Izby Przemysłowo-Handlowej Walne Zebranie członków Naczelnej Organizacji Polskiego Przemysłu Hotelowego z udziałem przedstawicieli władz i zaproszonych gości.

W zebraniu wzięli udział przedstawiciele władz oraz samorządu gospodarczego w osobach:

przedstawiciel Min. Przem. i Handlu p. nacz. Chrzanowski, przedstawiciel Min. Komun. wydz. turystyki p. radca M. Orłowicz, przedstawiciel Urzędu Wojew. Krak. mgr. T. Chorabik, prezes Izby Przem.-Handl. w Krakowie J. Kuhn, dyrektor Izby Przem.-Handl. w Krakowie H. Mianowski.

Poza członkami N. O. P. P. H. spośród zaproszonych gości wzięli udział przedstawiciele Zw. Uzdrawisk Polskich, Zw. Propagandy Turystycznej m. st. Warszawy, Tow. Właśc. Pens. w Krynicy, Zw. Pensj. w Wiśle oraz dyr. Zw. Przemysłowców, Komisji Studiów Ligi Pop. Tur. oraz prasa.

Na przewodniczącego zebrania powołano prezesa Józefa Palejewskiego (Łódź), na asesora pp. Rittermana (Kraków), Borowskiego (Lwów), Ciesara (Poznań), Koczubeja (Iwonicz), a na sekretarza A. Kownackiego (W-wa).

W imieniu zarządu prezes Szaniawski zgłosił nast. wnioski, które po dyskusji walne zebranie uchwaliło w zaprojektowanym brzmieniu przez zarząd, a mianowicie:

— Walne zebranie stwierdza, że istniejące w miastach i uzdrowiskach domy turystyczne i schroniska winny być przeznaczone wyłącznie do lokowania zbiorowych wycieczek o

charakterze turystycznym. Natomiast przyjmowanie przez powyższe instytucje, jak to niestety ma miejsce, po cenach niższych poszczególnych turystów, przyjeżdżających lub uczestników imprez o charakterze dochodowym, godzi wyraźnie w interesy przemysłu hotelowego — pensjonatowego i sprzecznym jest z założeniami przyjętymi przy tworzeniu powyższych instytucji.

Walne zebranie, mające na uwadze zwiększenie dopływu obcych walut do Polski i bezpieczeństwa kraju, uważa za konieczne wprowadzenie przepisów ograniczających możliwość zamieszkania w prywatnych mieszkaniach obcokrajowcom — przybywającym do Polski na czas nie dłuższy od tygodnia.

Walne zebranie stwierdza, iż uciążliwe położenie przemysłu hotelowo-pensjonatowego wywołane nadmiernymi podatkami i brakiem długoterminowych kredytów inwestycyjnych, powiększa się przez szereg innych okoliczności, a mianowicie: najemowanie zarówno w miastach jak i uzdrowiskach pokoi na dnie w prywatnych mieszkaniach i wobec tego poleca zarządowi N. O. P. P. H. wdrożenie najenergiczniejszych kroków u władz, celem zlikwidowania istniejącego stanu rzeczy.

Walne zebranie uważa, że jednym z koniecznych środków, zmierzających do podniesienia poziomu pensjonatów uzdrowiskowych w Polsce jest wprowadzenie zasady, iż osoby prowadzące pensjonaty w odnajętym budynku, mogą otrzymać koncesję jedynie przy wykazaniu się posiadaniem umowy dzierżawnej, zawartej na okres przynajmniej trzech lat.

Walne zebranie postanowiło utwo-

żyć Związek Hoteli i Pensjonatów Uzdrawiskowych oraz zatwierdzić regulamin tej sekcji, zlecając zarządowi uruchomienie powyższej sekcji.

Po zakończeniu obrad odbył się w restauracji hotelu Francuskiego bankiet z udziałem przedstawicieli władz, zaproszonych gości i uczestników zebrania.

Następnego dnia uczestnicy zebrania odbyli wycieczkę do Zakopanego specjalnym autokarem na zakończenie zawodów FIS.



Villau Nicole — jedna z czołowych zawodniczek francuskich



Norweg Birger Rrud, niewatpliwie najlepszy skoczek świata

Otwarcie i poświęcenie wyciągu saniewego w Sławsku

We środę, 22 bm., S ł a w s k o w Karpatach wschodnich przeżyło ważną uroczystość turystyczną. Odbędzie się tu otwarcie i poświęcenie wyciągu saniewego ze Sławska na Kiczercę (834 m n. p. m.).

W uroczystości wzięli udział: wice-minister Bobkowski z małżonką, min. pełnomocny Sokolnicki, woj. stanisławowski Jarecki, płk Kocur, starosta stryjski Stefański, nac. Szelichowski, wreszcie przedstawiciele prasy, zaproszeni goście oraz uczestnicy pociągu raidowego, którzy w środę przybyli do Sławska.

W imieniu L.P.T., która wyciąg saniewy zbudowała, powitalne przemówienie wygłosił nac. Szelichowski, podkreślając znaczenie nowej inwestycji w Sławsku, która stawia tę miejscowość w rzędzie doskonałych a udostępnionych ośrodków narciarskich w Karpatach Wschodnich.

Szczególnie ważną rolę odgrywać będzie Sławsko dla Lwowa i całej południowo-wschodniej polaci kraju.

Wyciąg wybudowany został w ciągu 50 dni roboczych. Długość trasy wynosi 430 m przy różnicy poziomów 130 m. Wylazd trwa 3 i pół minuty.

Moc zainstalowanych maszyn wynosi 70 KM.

Przy budowie wyciągu saniewego L.P.T. uwzględniła też potrzeby gospodarcze Sławska; przewidziane jest bowiem zużytkowanie siłowni i maszyn dla elektryfikacji Sławska.

Symbolicznego przecięcia wstęgi dokonała p. wiceministrowa Bobkowska, po czym wikariusz ks. St. Tatar poświęcił urządzenia wyciągu i wygłosił przemówienie.

Zabrał głos również wice-minister Bobkowski, podkreślając go-s-p-o-d-a-r-c-z-ą doniosłość inwestycji w Sławsku dla miejscowej ludności. W dążeniach dzisiejszej turystyki ku s-p-o-p-u-l-a-r-y-z-o-w-a-n-i-u idei turystycznych wśród najszerszych mas, wyciąg saniewy w Sławsku może i powinien odegrać poważną rolę.

Następnie uczestnicy uroczystości wyjechali na szczyt Kiczercy, skąd roztacza się przepiękny widok na kilka szczytów tej części Karpat.

Po południu goście byli podejmowani przez zarząd L.P.T. obiadem w hotelu turystycznym.

Warto jeszcze nadmienić, że z okazji poświęcenia wyciągu na Kiczercę przedstawiciel firmy szwajcarskiej, która wyciąg budowała, złożył 300 zł na budowę kościoła w Sławsku.



Grupa zawodników francuskich przed zjazdem na zawodach FIS.

Śmierć Papieża Piusa XI okryła żałobą górskich turystów

Zmarły Papież Pius XI, którego stratę dotkliwie odczuł cały świat, był jak wiadomo znakomitym alpinistą (m. in. zdobywcą jednego z najwspanialszych szczytów alpejskich Monte Rosa). Do końca swego życia niezmiernie żywo interesował się całokształtem zagadnień turystyki górskiej i sportem alpinistycznym.

Przy znanym serdecznym nastawieniu zmarłego Papieża do wszystkich spraw polskich, nadmienić należy o jego zainteresowaniu taternic-t-w-e-m w okresie nuncjatury w Polsce.

Papież Pius XI ustanowił i nadał ruchowi alpinistycznemu oraz organizacji turystyki górskiej specjalnego patrona w osobie św. Bernarda z Mentony, który jest również patronem turystów górskich i taterników w Polsce.

Wobec tak żywego udziału zmarłego Papieża w turystyce górskiej, nie dziwnego że śmierć Piusa XI okryła żałobą serca tych wszystkich, których zamięłowania szły w jednym kierunku z jego zamięłowaniem.

Wprawdzie żałobę po śmierci Papieża przywdział cały świat katolicki, ale o ileż bliższą musi ona być tym, którzy przemierzali te same szlaki górskie co On!

Rozmowy ze Słowakami o gospodarce turystycznej na pograniczu

W ostatnim numerze „Jedziemy” wskazywaliśmy na konieczność i celowość nawiązania bliższej w-s-p-ół-p-r-a-c-y w dziedzinie turystyki z naszymi sąsiadami w Beskidach i Karpatach — Słowakami.

Jak się dowiadujemy w ubiegłym tygodniu doszło do spotkania kilku działaczy społecznych polskich i słowackich, którzy w przyjacielskich, nieoficjalnych rozmowach stwierdzili również konieczność nawiązania bliższych stosunków w zakresie t-u-r-y-s-t-y-k-i, ze szczególnym uwzględnieniem basenu tatrzańskiego.

Podobno wynikiem tych rozmów prywatnych ma być podjęcie w niedługim czasie rozmów na temat ułatwień w ruchu pogranicznym, gdyż dawne normy nie we wszystkich są już aktualne, a to zarówno ze względu na zaszłe zmiany granic, jak i zmiany organizacyjne w dziedzinie turystyki i to po obu stronach.

Jak bowiem w Słowacji doszło do podziału dawnego Klubu Czeskosłowackich Turystów na Klub Czeskich i Klub Słowackich Turystów i Narciarzy, tak po stronie polskiej obok towarzystw turystyki czynnej powstała organizacja turystyki masowej, która jest również zainteresowana w zagadnieniu turystyki w pasie pogranicznym.

Ważnym zagadnieniem jest też kwestia wspólnego planu gospodarki turystycznej w Tatrach, który ma być podjęty na platformie oficjalnej, niezależnie od współpracy polskich organizacji turystycznych.

Wreszcie nie bez znaczenia jest ułatwienie komunikacji drogowej i kolejowej w pogranicznym rejonie turystycznym, na co wskazywano podczas wspomnianych rozmów z obu stron.

Dezyderaty turystyczne omawiane

podczas tego spotkania mają być przedłożone czynnikom rządowym obu państw z prośbą o wszczęcie dalszych pertraktacji.

Ponad 100 firm przemysłowych wzięło udział w propagandzie FIS

Zarówno podczas zawodów o mistrzostwa świata, jak i jeszcze obecnie, wielkim powodzeniem cie-

szą się w Zakopanem wszelkie artykuły opatrzone godłem zawodów FIS. Odbija się to bardzo dodatnio na ruchu w zakopiańskich sklepach, toteż przedsiębiorcy i kupcy stolicy sportów zimowych znacznie zwiększyli swe obroty.

Te możliwości zwiększonego zbytu artykułów z godłem FIS, przewidział komitet organizacyjny zawodów i o doskonałych możliwościach powiadomił szereg przedsiębiorstw i firm.

W odpowiedzi zgłosiło się ponad 100 firm przemysłowych i zakładów handlowych z całej Polski, pragnących w ten sposób zwiększyć wytwórczość i sprzedaż okolicznościowa.

Dzięki temu na okres zawodów, a nawet przed zawodami, ukazało się w sprzedaży cały szereg przeróżnych artykułów, jak czekolada, papier listowy, rzeźby, kartki, buty, szale, części zastawy stołowej itp., opatrzonych godłem FIS.

Zainteresowanie i liczba nabywców przeszły oczekiwania, co stanowi doskonałą ilustrację popularności, jaką zyskały sobie zawody w Zakopanem. Niektórzy kupcy pozbywają się nawet starych zapasów towarów, zaopatrując je w godło FIS. Bo choć zawody skończone, atmosfera ich wciąż jeszcze króluje w Zakopanem.



Co mówią pracownicy o Zimowych Wczasach L.P.T.

„Trzy tygodnie zimą w górach! Co to za rozkosz dla płuc zmęczonych miastem, co za dobrodziejstwo dla budżetu pracowniczego...”, pisze p. Stefania Horowiczówna z Warszawy, po urlopie spędzonym we wczasowisku Ligi Popierania Turystyki w Rajczy.

Wartość społecznej akcji wczasów pracowniczych polega na zastosowaniu w praktyce naukowych zasad organizacji odpoczynku po pracy. Praktyka bez podstaw naukowych, to jakby chęć pisania powieści bez znajomości sztuki czytania i pisania. Teoria naukowa bez doświadczalnego sprawdzianu, to model kuli karabinowej z drzewa.

„Byłem z żoną na wczasach w Koszarawie. Jesteśmy z pobytu u górali bardzo zadowoleni. Mieliśmy osobny pokój, wielki, czysty i ciepły. Było w nim pełno świętych obrazów góralskich.

Po raz pierwszy w życiu spotykam się z tym, żeby zarabiający 140 zł miesięcznie mógł wyjechać na urlop w góry w zimie. Prosimy robić te wczasy i w lecie, ażeby się można kąpać w rzece, lub w jeziorze.

Trzeba jednak aby więcej ludzi o tych wczasach wiedziało...”, pisze do Referatu Wczasów LPT p. Stanisław Mowczak z Poznania.

O wczasach zimowych w Radziechowych pisze p. Bronisław Szwałm z Warszawy: „kwatery dobre, w pokojach ciepło, obsługa bez zastrzeżeń, odżywianie obfite i smaczne”. A jakby na poparcie tych słów pisał robotnicy z Sosnowca: „Nie wiemy, co bardziej chwalić w Korbiewie, czy wspaniałe tereny narciarskie, czy miły i uprzejmy stosunek gospodarzy-górali do nas, pracowników z miasta”.

Ci górale mieli jednak możliwość wysłuchania przemówienia p. ministra Bobkowskiego, wygłoszonego z okazji konferencji, dotyczącej organizacji wczasów zimowych LPT, w dniu 18 listopada 1938 roku. „Gospodarze wiejscy powinni być dla przybyszów z miasta tak gościnni, aby przybysze, po doświadczeniach nabranych w ośrodkach wczasów tęsknili za wsią

przez cały rok, by do tej samej wsi powrócili w następnym okresie urlopowym”.

Większość gospodarzy, właścicieli pomieszczeń w ośrodkach wczasów zimowych, należycie pojęła te słowa.

„Po trzytygodniowym pobycie w Rajczy stwierdzam, że wczasy zimowe, to jedna z najbardziej udanych imprez, która przyczyni się do spopularyzowania turystyki i sportów zimowych w Polsce, pisze p. W. Fedorowicz z Pruszkowa.

„Jedynym niedociągnięciem organizacji Wczasów Zimowych — pisze p. Jan Chmieliński, urzędnik z Warszawy, „było nieprzygotowanie dostatecznej ilości śniegu w miejscowości Sól. Poza tym mogę tylko wyrazić podziękowanie Lidze Popierania Turystyki za zorganizowanie Wczasów, dzięki którym tak przyjemnie i tanio spędziłem urlop zimowy”.

P. Leon Maślak był z żoną na Wczasach Zimowych w Rajczy. „Dawniej wyjazd zimą w góry był dla robotnika niedostępny. Przy tak niskich cenach mogłem pozwolić sobie na odpoczynek zimowy z żoną”.

Istotnie, „Dawniej, po kilkunastogodzinnej pracy odpoczywał pracownik umysłowy, czy fizyczny, jak spracowane zwierzę. — Dziś może — i powinien odpoczywać, jak człowiek”. (J. Sarmat; „Organizacja Wczasów Polskich”; Polska Zbrojna, 5.VII 1938).

Nie naśladować zagranicznych, obcych nam z wielu względów, przykładów („Kraft durch Freude”, „Dopolavoro” etc.), tworzymy typ własnych wczasów polskich.

600.000 RODZIN PRAGNIE TANIEGO WYPOCZYNKU

Według danych Związku Powiatów R. P. pojemność letnisk w Polsce wynosi obecnie około 400.000 osób. Na letnie zaś i zimowe wczasy powinno wyjechać około 600.000 rodzin. Licząc przeciętnie po cztery osoby na rodzinę pragnie z zorganizowanego odpoczynku urlopowego skorzystać 2.400.000 niezamożnych pracowników.

Brak pomieszczeń na wczasy? Nie. Gościnne, schludne chaty wiejskie,

skromne domki emerytów osiadłych na wsi, całe gromady właściwie do akcji wczasów wybrane i przygotowane, oto nowy teren akcji wczasów pracowniczych, nazwanej przez nas miastem, którego w słownikach polskich jeszcze nie ma: wczasowiska.

Akcja Ligi Popierania Turystyki obala mniemanie, że chłop nie sprosta obowiązkowi gospodarza w stosunku do mieszkawca miasta.

Zacytowane zdania, wyjęte z listów nadsyłanych do Referatu Wczasów Zarządu Głównego LPT, stanowią zaletę drobna część na piśmie ujętej opinii o akcji wczasów. Zmęczony pracą otrzymał możliwość właściwego odpoczynku. Niezamożny zaś gospodarz terenu wczasowiskowego — czerpie z tego materialną i kulturalną korzyść.

I WIEŚ JEST WDZIĘCZNA

O tej społecznej akcji turystycznej kreśli prosta, niewprawna ręka chłopiska takie zdania: „Dziękujemy Wam za Waszą opiekę, za te Wasze Wczasy. I prosimy Was nie zapominać o nas i w przyszłym roku. My się postaramy, by goście jeszcze lepiej u nas się czuli. Uczestnicy Wczasów wyjeżdżali od nas z miłymi wrażeniami. Zróbcie tak — by na lato powrócili do nas”.

Jest to początek listu „Kółka Rolniczego” z Jastrzębia, koło Limanowej. Pod listem — siedemnaście charakterystycznych podpisów.

Akcja Wczasów Pracowniczych LPT w lecie 1939 roku zbliży wieś do miasta na stałe. W 100 najpiękniejszych, choć mało znanych miejscowościach wiejskich, w górach, na kresach, nad jeziorami, nad morzem, wśród lasów żywicznych, znajdzie miłe, zdrowe, tanie warunki odpoczynku — 100.000 pracowników wraz z rodzinami.

Do pojemności dla 2.400.000 osób droga jeszcze daleka. Ale — nie od razu Kraków zbudowano.

Jan Sarmat

Warunki śnieżne w górach

Według ostatniego komunikatu T. K. N. i P. I. M. warunki śnieżne w Karpatach przedstawiają się jak następuje:

Poprawa warunków śnieżno-narciarskich nastąpiła w ostatnich kilku dniach tylko w wyższych partiach gór. W Karpatach Zachodnich (Beskidy Śląskie, Beskid Wysoki, Beskid Mały, Beskid Wyspowy, Gorce i Pieniny, Podhale i Tatry, Beskid Sadecki, Beskid Niski) warunki śnieżne są możliwe wyżej 600 m, dobre wyżej 800 m, w Karpatach Wschodnich (Bieszczady Zachodnie, Gorgany, Bieszczady Wschodnie, Czarnohora, Czywyszyn i Beskid Huculski) możliwe wyżej 800 m, dobre wyżej 1.000 m.

Na pogórzu i w dolinach śniegu na ogół nie ma, miejscami tylko, zwłaszcza na stokach północnych i północno-wschodnich występują wielkie płaty śniegu (szreni), przerywane wystającymi kamieniami i ziemią.

W Beskidach Śląskich, w Beskidzie Wysokim, Gorcach, Tatrach, Bieszczadach i Czarnohorze warunki narciarskie są bardzo dobre. W punktach wypadowych śniegu jest jednak mało, co w znacznej mierze utrudnia podejścia i zjazdy. W górach zanotowano puch zsiadły, miejscami gips przewiany i płaty szreni.

Obecne warunki śnieżno-narciarskie utrzymują się w ciągu kilku najbliższych dni, potem nastąpi dalsza poprawa, zwłaszcza w górach.



Dr. Mieczysław Orłowicz

Ograniczenia w strefie granicznej

Worochta leży poza strefą nadgraniczną, której granica z Ardżeluzą prowadzi przez Kiczerkę nad Bahończykiem (1037 m) w poprzek toru kolejowego między Worochtą a Woronienką, 2 km poniżej Woronienki, na szczycie 1003 m na północ od Woronienki, Seredną (1004 m), między Worochtą a Jabłonicą i Magórczyk (1049 m), skąd zbiega w dolinę Jabłonki, przecinając poniżej Jabłownicy szosę na przełęcz Tatarską. Stąd wznosi się na Dił (1079 m), i spada w dolinę Prutca 4 km powyżej tartaku Błotek. Stąd wznosi się przez Osty Groń (1179 m) i Bolszynioche (1209 m) na Babiny Pohar (1434 m), skąd zbiega do doliny Zubrynka, koło dawnej kłauzy, gdzie obecnie buduje się schronisko P. T. Tatrzańskiego. W strefie nad-

granicznej pozostaje zatym cała wieś Jabłonica wraz z przełęczą Tatarską, przysiółkami Woronienka i Polanica Popowiczowska, oraz okolicznymi wzgórzami.

W Gorganach Wschodnich biegnie granica strefy nadgranicznej z kłauzy Zubrynka wysoką i kamienistą granią Doboszanki (1754 m) i Piekuna (1657 m), które dominują nad kotłina Rafajłowej od północnego wschodu. Od połoniny Poleńskiej (1617 m) granica strefy zbiega w dół ku południowi, i okrąża Rafajłową w ten sposób, że biegnie stale na południe od tej wioski i leśniczki, przecinając szereg dolin w odległości około 5 km powyżej Rafajłowej.

Dolinę Douszyńca przekracza granica strefy w okolicy leśniczówki 4 km powyżej Rafajłowej,

dolinę Riczki, źródłowego potoku Bystrzycy Nadworniańskiej powyżej gajówki Kruhły Łuh około 7 km na południe od Rafajłowej, stąd przez Mały Wołkan (1025 m) zbiega w dolinę Bratkowca, przez Wielki Wołkan (1041 m) w dolinę Gropieńca, dolinę Durnińca przekracza w punkcie 831 m, drogę Legionów w dolinie Rafajłowca przy kocie 807 m, 6 km powyżej Rafajłowej. W dalszym ciągu przecina zbocza Taupiszyrki w połowie między szczytem a Rafajłową, i dolinę Salatruczyka na Bojaryn (1679 m) a stąd północnymi zboczami Sywuli przez Studeny Wierch (1409 m), Menczytek (1443 m) do przełęczy Borewka 1344 m i dalej zachodnimi zboczami Borewki, okrążając Sywulę od zachodu do doliny potoku Bystryka przy kocie 890 m. Stąd wznosi się na grzbiet Gorganu powyżej rezerwatu limbowego, i spada w dolinę Łomnicy do jej spływu z potokiem Darów, kota 850 m. Stąd wznosi się na szczyt Owól (1613 m) dominujący nad górną częścią doliny Łomnicy i biegnie grzbietem w kierunku południowo-zachodnim na wierzch Darów (1254

m) skąd zwraca na północ w poprzek doliny Darowa na wierzch Pietros (1708 m).

Stąd zbiega przez Studenec (1605 m) w dolinę Pietrosa do jego spływu z potokiem Zhońilów (kota 894) i w górę dolinę Zhońilowa przez grzbiet 1647 m na szczyt Parenek (1737 m). Stąd schodzi w dolinę Mołody do gajówki Grechotliwy i znowu w górę przez koty 1375 i 1334 na połoninę Sołotwina (1355 m) i grzbietem na szczyt Szywany Lolińskiej (1643 m). Stąd szczytami na północny zachód przez kotę 1355 na zboczach Ukier ni przekraczając potok Tysowiec do koty 1164 m, na zboczach Jajka skąd ścieżka na zachód do potoku Perebyte obok leśniczówki, dalej gościncem w kierunku północnym do punktu 804 u ujścia Czarnej Roztoki do Swicy, 3 km poniżej schroniska przy kłauzie Swicy.

Stąd granica strefy biegnie w kierunku zachodnim przez wzgórze 1306 m. (Menczul Wschodni) 1045 m, 1108 m, (Heczka Krajna) i Dłok 995 m w dolinę Mizunki, a następnie tą rzeczką w ten sposób, że większa część wsi Wyszków pozostaje w strefie nadgranicznej. W

Wł. Wagner na „Zjawie 3“ płynie do Port Saidu

Głośny już dziś harcerz, Władysław Wagner, który odbywa podróż naokoło świata na jachcie „Zjawa 3“ obecnie zwolnił nieco tempo swej podróży.

Przyczyniły się do tego fatalne warunki żeglugi w lutym i w marcu, toteż nasz harcerz często zatrzymuje się w portach na swej trasie. Ostatnio po 10-dniowym pobycie w Suezie, Wł. Wagner wyruszył przez kanał Suezki do Port Saidu. Zabawi tam około 2 tygodni, po czym pożegluje do Aleksandrii.

Wytrwałość i odwaga Wł. Wagnera, który nie ułękł się niebezpieczeństw tej wielkiej podróży na jachcie, wzbudzają wszędzie gdzie zawinie zrozumiałe uznanie i podziw.

Program wycieczek popularnych Związku Propagandy Turystycznej m. st. Warszawy

Niedziela, dnia 26 lutego 1939 r.
MUZEUM TRAMWAJOWE.

Uczestnicy zapoznają się z modelami tramwajów, sieci tramwajowej oraz częściami składowymi tramwajów jak również z działem ilustrującym historię rozwoju tramwajów w Warszawie.

Zbiórka o godz. 10.45 w lokalu Związku Propagandy Turystycznej m. st. Warszawy — Pl. Teatralny róg Wierzbowej lub o godz. 11.00 ul. Młynarska Nr 2.

MUZEUM ANATOMII
OPISOWEJ UNIwersytetu
J. PIŁSUDSKIEGO

Uczestnicy wycieczki zwiedzą pod fachowym przewodnictwem ciekawego muzeum anatomii opisowej. Preparaty kości, nerwów, naczyń krwionośnych i budowa wewnętrzna.

Zbiórka o godz. 10.45 w lokalu Związku Propagandy Turystycznej lub o godz. 11.00 ul. Chałubińskiego 5.

Zapisy na powyższe wycieczki przyjmuje Związek Propagandy Turystycznej m. st. Warszawy—Pl. Teatralny róg Wierzbowej codziennie w godz. 8—18 do soboty dnia 25 lutego w. Tel. 666-44.

Radioabonenci oraz pracownicy instytucji, organizacji i firm, będących członkami Związku Prop. Turyst. korzystają z ulgowych biletów.

Dokąd będą ważne tanie przejazdy i pobyty w uzdrowiskach?

Liga Popierania Turystyki przypomina, że zimowe pobyty ryczałtowe ważne będą do dnia 31 marca br. w następujących miejscowościach: Bystra — Wilkowice, Krynica, Rabka, Wisła, Worochta, Zwardoń, Białka, Białka, Białka.

Komunikat dla automobilistów

Warunki komunikacyjne na drogach w Beskidach zachodnich w kierunku Rabki — Witowa — Zakopanego i Morskiego Oka. Czorsztyna, Szczawnicy, oraz Nowego Sącza i Krynicy są obecnie zupełnie dobre. Miejscami tylko, zwłaszcza na drodze Kraków — Zakopane, występują słabe oblodzenia, które nieznacznie utrudniają komunikację.

Na drogach w Beskidach Śląskich w kierunku Wisły, Istebnej i Cieszynej, Gnojnika, Jabłonkowa, Koniakowa i Czarnego Żurka warunki komunikacyjne są również dobre. Miejscami w górach występują płytkie koleiny i nieznaczne oblodzenia. Na odcinku Świerczynowiec — Zwardoń potrzebne przepustki.

Jastrzębie Zdrój, Istebna, Piwniczna, Szczyrk, Jaremcze, Ustroń.

Z dniem 28 lutego kończy się sezon zimowy w Morszynie, Szczawnicy, Żegiestowie i Truskawcu i z tą datą tracą ważność zniżki do tych miejscowości.

Zniżki na zimowe pobyty p. h. „Na nartach po Zaoziżu“ obowiązują nadal do 31 marca br.

Karty uczestnictwa na zimowe pobyty ryczałtowe są do nabycia w przedstawicielstwach LPT. na wszystkich większych stacjach kolejowych oraz w Biurach Podróży.



Mistrzyni świata w biegu zjazdowym
Cristi Cranz

„PRZEDWIOŚNIE W TATRACH“ 66% zniżki kolejowej do Zakopanego

Od 7 stycznia do 31 marca w całym szeregu uzdrowisk i zimowisk Liga Popierania Turystyki zorganizowała Zimowe Pobyty Ryczałtowe, które umożliwiają tanie wyjazdy za 66% ulgą kolejową.

Na liście zimowisk objętych zniżką kolejową nie było dotychczas Zakopanego, które niedawno było widownią Narciarskich Mistrzostw Świata FIS.

Jednak już od 5 marca br. również i Zakopane zostanie objęte akcją Zimowych Pobyty Ryczałtowych. Liga Popierania Turystyki w najbliższych dniach wydała karty uczestnictwa upoważniające do 66% ulgi kolejowej w drodze do Zakopanego i z powrotem, po najmniej 3-dniowym pobycie, 33% ulgi przy przejazdach koleją linową na Kasprowy lub koleją widokową na Gubałówkę. Ponadto karta uczestnictwa upoważnia do jednej bezpłatnej wycieczki autobusem do Morskiego Oka lub Jaworzyny, względnie koleją linową na Kasprowy Wierch oraz do jednej wycieczki narciarskiej z przewodnikiem.

Do karty dołączony jest kupon zaliczeniowy wartości zł. 18, który posiadacz karty uczestnictwa może zrealizować przez potrącenie jego wartości z rachunku któregośkolwiek pensjonatu, jaki sobie wybierze na mieszkaniu w Biurze Kwaternowym L.P.T. w Zakopanem na dworcze kolejowym.

Cena karty uczestnictwa obejmującej wszystkie wymienione świadczenia i upoważniającej do korzystania z tych wszystkich ulg wynosi zł. 35, przy dojazdach z odległości ponad 200 km., zaś zł. 32, przy dojazdach z odległości poniżej 200 km.

Karty uczestnictwa na „Przedwiośnie w Tatrach“ sprzedawać będą przedstawicielstwa LPT.

Na urlop do Sławska i Sianek! Tanie przejazdy ważne do 31 marca

Sławsko i Sianki, jedno z najpiękniejszych miejscowości w Karpatach Wschodnich, zyskuje sobie coraz więcej zwolenników. Przyczynia się do tej popularności nie tylko przepiękne położenie tych ośrodków wypoczynkowych, ale i niska cena pobytu na miejscu oraz ułatwione bo tanie przejazdy.

Na podstawie karty uczestnictwa, którą każdy może nabyć za niewielką opłatą, wyjeżdżający do Sławska lub Sianek korzysta z 66 proc. zniżki kolejowej, z bezpłatnej nauki jazdy na nartach i wielu innych ulg.

Dodać trzeba, że obie miejscowości posiadają komfortowe Hotele Turystyczne LPT, w których już za zł.

4.50 dziennie można otrzymać pomieszczenie i całkowite utrzymanie.

Przed kilku dniami w Sławsku otwarto wyciąg saniorowy na Kiczere, skąd roztacza się przepiękny widok na szczyty Karpat Wschodnich, atrakcyjność tej miejscowości wzrosła więc znakomicie.

Doskonałe tereny narciarskie zarówno w Sławsku jak i w Siankach są uzupełnieniem wspaniałego położenia i prawdziwym rajem dla narciarzy.

Blisze informacje i karty uczestnictwa w przedstawicielstwach LPT. i biurach podróży.

Wyszkowie przecina granica strefy szosy do Doliny.

W ten sposób w Gorganach w strefie nadgranicznej znajduje się całe pasmo Czarnej Połoniny wraz z obydwi schroniskami na Pantyrze i na Steryszorze, Przełęcz Legionów i Krzyż Legionów, cały szczyt Sywuli wraz ze schroniskiem na Ruszczyńcu, wyższa część szczytu Taupiszynki, całe pasmo Kieputy i Busztuła przy źródłach Łomnicy, słynna z pięknego widoku Popadja, oraz Gorgan Wyszkowski.

Wpółowie przez granicę strefy są przecięte pasmo Doboszanki, Owól, Parenki i Szywana.

Natomiast zupełnie poza strefą nadgraniczną znajdują się Chomiak Syniak, Mały Gorgan, Jawornik, Stanimir i okoliczne szczyty, Ihrowyszcze i Wysoka, Grofa, Mołoda, Jajko Perehińskie i Ilemskie, całe pasmo Arszycy, a wreszcie Chom i Gurgulat wraz z leżącą u ich stóp Ludwikówka.

W granicach strefy znalazły się w Gorganach czertery schroniska — Pol. Tow. Tatrzanieckiego, a to na Przełęczy Wyszkowskiej na Borewce przy kluzie Swi-

cy i na Ruszczyńcu pod Sywulą, poza granicami strefy schronisko na Jali, w dolinie Mołody, oraz letniska i stacje turystyczne Porohy Osmołoda, Podlute i Ludwikówka.

W Bieszczadach, które rozpoczynają się od Wyszkowa granica strefy nadgranicznej biegnie od Wyszkowa na północ dolina Mizuńki aż do ujścia płynącego z Seneczowa potoku Seneczny, następnie tym potokiem do grzbietu Bajłyna (948 m), oddzielającym dorzecze Oporu i Mizuńki a równocześnie powiaty stryjski i dolinański.

Stąd biegnie granica strefy ku zachodowi w poprzek dolin źródeł wchodzących do Różanki, przez kotę 786 m i szczyt Dychtowiec (1098 m) na Hnylyszczu (1218 m), wzniesienie w grzbiecie łączącym Czarną Repę z często przez narcarzy ze Sławska frekwentowanym Wysokim Wierchem.

Grzbietem tym biegnie granica strefy 2 km na północ i nie dochodząc do Wysokiego Wierchu od Jajłyny (1171 m) zbiega ku zachodowi w dolinę rzeki Sławki granicą wsi Jelenkowate i Wołosianka.

a następnie drogą z Jelenkowatego do cerkwi w Wołosiance. Stąd na zachód w górę ścieżką na Kiczere (850 m) i grzbietem na Maradyków (890 m) grzbiet położony między Wołosianką a Ławocznem, przez kotę 838 m do rampy kolejowej w Ławocznem od strony granicy państwa, a stąd w górę na zachód od doliny Oporu na grzbiet Błyszowca 847 m.

Stąd grzbietem górskim przez Wodywok czyli Zanowskie (820 m) Horb Menczyłowski czyli Przystop (933 m), Obnohe (1113 m), Staneszcze (1158 m), Płaj (1157 m), Berdo (1199 m), Wilczy Czerteż (1077 m) w poprzek szosy do Klimca na Kiczere (958 m) i Siny Kamień (888 m) a stąd w dolinę górnego Stryja na zachodniej granicy woj. stanisławowskiego.

Zatem w Bieszczadach Wschodnich w strefie nadgranicznej nie znajduje się ani słynna stacja sportów zimowych Sławsko, ani Ławoczne i leżąca między nimi Tarnawka, które są najczęściej terenem zjazdów i wyjazdów narciarskich. Ze wsi otaczających Sławsko względnie Ławoczne w strefie nadgranicznej znajduje się Opo-

rzec, Jelenkowate i Chaszczerowiec oraz część Wołosianki, wsi słynnych z piękności chat bojków. Na wschód od nich znajdują się w strefie nadgranicznej wsie Wyszków i Seneczów, na zachód Oporzec przy źródłach Oporu, Wyżłów przy źródłach Stryja, wsie Żupanie, Klimiec i kolonia niemiecka Karlsdorf w dolinie górnego Stryja.

W sąsiedztwie Sławska nie znajdują się w strefie nadgranicznej najpopularniejsze szczyty narciarskie, jak Trościan, Ilza, Pliszki, Kazanowiec i Wysoki Wierch. Natomiast znajdują się w strefie nadgranicznej słynna z pięknego widoku Czarna Repa (1228 m), grzbiet między Czarną Repą a przełęczą Wyszkowską i Jawornik Wielki (1122 m) na południowy zachód od Ławocznego.

Ze schronisk w Bieszczadach znalazło się w strefie nadgranicznej tylko schronisko Przemyskie Tow. Narciarzy w Klimcu i stacja turystyczna w Beskidzie k. Oporca. Natomiast poza strefą nadgraniczną znajdują się schroniska na Kazanowcu i Trościanie.

O ograniczeniach w strefie nadgranicznej w następnym artykule.

Zakopane w filmie „Sportowiec mimo woli“

W Zakopanem nakręcany jest obecnie film, którego prawie cała akcja odbywa się w naszej stolicy zimowej.

Film ten pomyślany jest jako komedia pomyłek i będzie nosił tytuł „Sportowiec mimo woli“. Główne role kreują znani artyści stołeczni: Ćwiklińska, Ina Benita, Dymśka, Zabczyński i inni.

Dotychczas porobiono już zdjęcia znacznej ilości scen plenerowych na skoczni i podczas mistrzostw świata, obecnie nakręcane są sceny na lodowisku, a pozostają jeszcze do nakręcenia sceny na Hali Gąsienicowej oraz na kolejkach na Góbatówce i Kasprowym.

Warszawa - Kosów - Krynica - Zakopane Raid zimowy Polskiego Touring-Klubu

W piątek 24 b. m. rozpoczął się wielki raid zimowy Polskiego Touring-Klubu. Wielka ta impreza automobilowa wywołała poważne zainteresowanie nie tylko wśród automobilistów, lecz i w szerokich warstwach społeczeństwa.

Raid pomyślany jest jako egzamin sprawności wozów, zaś pora zimowa i różnorodne warunki drogowe z tym związane, stawiają przed zawodnikami nielada zadania.

Trasa raidu wynosi 1245 km i podzielona jest na etapy: Miłosna—Kosów—Krynica—Zakopane.

W dniu startu odbyła się na pierwszym etapie w Miłosnie próba szybkości płaskiej, po czym maszyny ruszyły w dalszą drogę na Kosów.

W raidzie wzięło udział 44 maszyny z najlepszymi automobilistami

Wielka impreza nizinnego narciarstwa marsz Zułów — Wilno

W piątek 24 b. m. odbyło się w Wilnie uroczyste otwarcie IV marszu narciarskiego na historycznej trasie Zułów — Wilno. Po uroczystościach wstępnych, w których wzięło udział szereg wybitnych osób i s t o s c i, zawodnicy odjechali do Zułowa, skąd wystartowali do pierwszego etapu Zułów — Niemenczyn. Drugi i ostatni etap prowadzi Niemenczyn — Wilno.

Marsz Zułów — Wilno został w tym roku bardzo silnie obelany Bieże w nim udział 68 patroli z całej Polski (wojskowe, P. W. i kluby sportowe) oraz 33 zawodników indywidualnych, w tym 2 kobiety.

Zapowiadany uprzednio udział młodzieży szkolnej został odwołany.

Istniały poważne obawy, czy tej imprezie nizinnego narciarstwa dopiszą warunki śnieżne, w ostatnich dniach jednak spadły na Wileńszczyznę śniegi, wobec czego marsz odbywa się w normalnych warunkach.

Zakończenie marszu przewidziane jest na niedzielę, 26 bm., a meta mieści się w Wilnie na boisku „Szóstaków“. Patrole biorące udział w marszu przyniosą ze sobą ziemię z Zułowa, która zsypana do specjalnej urny, przeniesiona będzie na Rosse i złożona obok płyty, pod którą spoczywa Matka i Serce Marsz. Piłsudskiego.

Po zakończeniu marszu Zułów — Wilno, który ma charakter mistrzostw armii i wojskowych klubów sportowych, w auli kolumnowej Uniwersytetu Stefana Batorego odbędzie się uroczyste rozdanie nagród i pożegnanie zawodników.

Jedziemy do Wilna na kiermasz „Kaziuk“ za 50% ulgą kolejową

Poznań ma swoje Targi, Kraków — „Dni Krakowa“, Gdynia — „Tydzień Morza“, zaś wielkim dniem Wilna jest odpust św. Kazimierza, zwany powszechnie „Kaziukiem“.

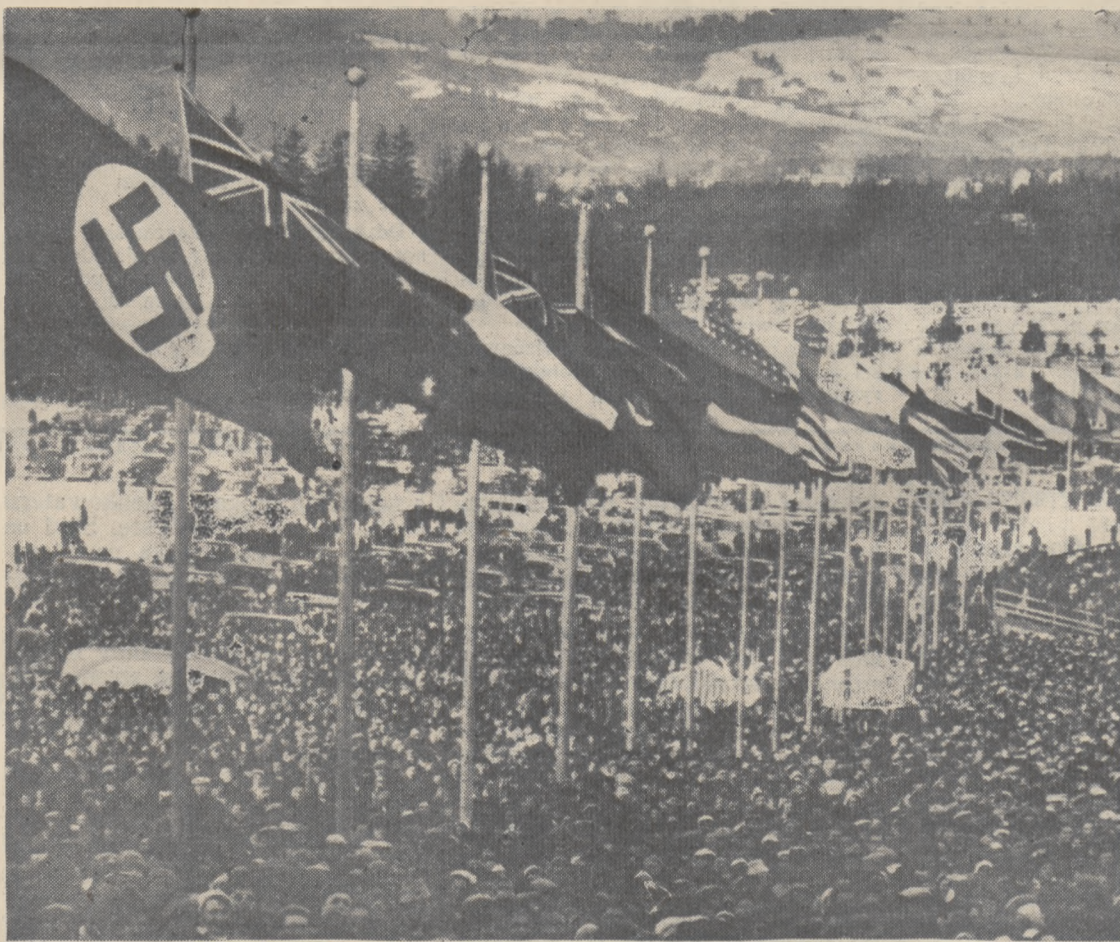
„Kaziuk“, to nie tylko miejscowe święto kościelne i odpust, to równocześnie kiermasz, na którym roi się od tłumów ze wszystkich okolic Wileńszczyzny.

Na tle malowniczych murów tego pięknego miasta przekupnie rozbijają wielkie obozowisko straganów, pełnych oryginalnych wyrobów Ziemi Wileńskiej. To co wieśniacy wileńscy wyprodukowali w długie wieczory mijającej zimy, wszystko to można podziwiać i nabyć w czasie kiermaszu.

Dlatego to w tym czasie do Wilna ściągają również liczne rzesze turystów, a trzeba zaznaczyć, że z roku na rok liczba ich rośnie wielkimi skokami.

„Kaziuk“ to najbardziej odpowiedni czas na zwiedzenie Wilna, które wtedy tętni pełnią życia.

Za kartą uczestnictwa Ligi Popierania Turystyki można korzystać z 50% ulgi kolejowej, płacić pełną cenę biletu w tamtą stronę, a wracając za tym samym biletem bezpłatnie.



Fragment stadionu P.Z.N. w czasie zawodów F.I.S.

Tanie, 5-dniowe wycieczki na Zaolzie

Pięciodniowe wycieczki ryczałtowe na Zaolzie, organizowane przez Ligę Popierania Turystyki pod hasłem „Na nartach po Zaolziu“ trwać będą tylko do 31 marca r. b.

Chcąc więc skorzystać z tej okazji, należy się pośpieszyć i choćby zaraz kupić kartę uczestnictwa w cenie zł 20 lub 22.—

Karta uczestnictwa pozwala korzystać z 66 proc. zniżki kolejowej w przejeździe na Śląsk Zaolziański a ponadto zapewnia noclegi i śniadania na terenie Zaolzia w przeciągu 5 dni.

Po 5 dniach pobytu na terenie Śląska Zaolziańskiego, posiadacz karty uczestnictwa korzysta z bezpłatnego przejazdu powrotnego.

Jak widzimy wycieczki ryczałtowe LPT stanowią jedyną okazję poznania ziemi Zaolzia po naprawdę niskiej cenie, szkoda więc byłoby okazję taką pominąć.

Szczegółowych informacji udzielają wszystkie przedstawicielstwa LPT, a biura podróży, które sprzedają również karty uczestnictwa.

ILUSTROWANY TYGODNIK TURYSTYCZNY „JEDZIEMY“
pod kierownictwem redakcyjnym Dr. Kazimierza Sayssse-Tobiczyka

Redaktor: Dr Adam Zieliński

WYDAWNICTWO LIGI POPIERANIA TURYSTYKI

Cena egzemplarza 10 gr, prenumerata kwartalna 1 zł wraz z przesyłką pocztową

Adres Redakcji: Warszawa, Marszałkowska 3/5 (Dom Prasy S.A.).

Sekretariat Redakcji czynny codziennie w godzinach od 12 — 14 po poł. — pokój Nr 303, tel. 8-02-40 wew. 100.

Administracja: Zarząd Główny Ligi Popierania Turystyki, Warszawa, Mokotowska 61, tel. 7.17-74

Druk Dom Prasy, S. A., Warszawa.